

COMPRESIÓN DEL SIGNIFICADO DE DOLOR EN LA COMUNIDAD MHUYSQA DE SESQUILÉ

Comprensión del significado de la experiencia del "dolor" a partir de relatos de líderes de la comunidad Mhuysqa de Sesquilé según su cosmovisión indígena.

**Luis Carlos Ramos Espinosa
Camilo Alejandro Tovar Parrado**

**Trabajo de Grado
Para optar al título de Psicólogo**

**Dirigido por:
Luis Felipe González Gutiérrez
Psicólogo**

**Universidad Santo Tomas
División de las Ciencias de la Salud
Facultad de Psicología
Programa de Psicología**

Bogotá, D.C.

2020

Tabla de Contenidos

Agradecimientos	3
Resumen	3
Abstract	4
Introducción	5
Justificación	6
Problematización	8
Pregunta de Investigación	16
Objetivos	17
Objetivo General	17
Objetivos Específicos	17
Marco Teórico	17
Marco Disciplinar	17
Construccionismo Social	17
Narrativas	21
Significados	23
Estrategias de Afrontamiento	25
Marco Multidisciplinar	27
Marco Legal	29
Método	32
Metodología Cualitativa	32
Descripción de Estrategias e Instrumentos	33
Entrevista a profundidad	33
Historia de Vida	34
Etnografía Performativa	35
Participantes	36
Criterios de Inclusión	37
Procedimiento	38
Consideraciones Éticas	40
Resultados	43
Discusión de Resultados	47
Conclusiones	71
Aportes	73
Limitaciones	76
Recomendaciones	77
Referencias	77

Agradecimientos

Principalmente le agradecemos a la comunidad Mhuysqa de Sesquilé por recibirnos con amabilidad y cordialidad dentro de su territorio, logrando así concebir una relación de respeto y de apoyo entre ambas partes. De igual manera, agradecemos a nuestro tutor de tesis por siempre brindarnos el apoyo incondicional, su vasto conocimiento en el área y su grato sentido del humor, para la culminación de este trabajo de grado. Finalmente, agradecemos a nuestras familias y a la Universidad Santo Tomás, por siempre brindarnos las herramientas necesarias para llevar a cabo este proceso académico, permitiendo así un crecimiento tanto personal como profesional.

Resumen

La siguiente investigación abarca los significados frente a la experiencia del dolor, expresado por líderes de la comunidad indígena Mhuysqa de Sesquilé, comprendiendo los significados que se establecen por medio de entrevistas a profundidad, así mismo a través de la recopilación y el análisis de los datos se describen los métodos de afrontamiento hacia el dolor que se plantean a través del diálogo con la comunidad. De igual manera, se distinguen las estrategias de afrontamiento frente al dolor y se identifican narrativas emergentes ligadas a la definición del dolor, esto fundamentado bajo la aplicación de una metodología cualitativa haciendo uso de instrumentos como la historia de vida y la etnografía performativa, para finalmente realizar un análisis categorial en donde se distribuyen los resultados en tres grupos: dolor, afrontamiento y bienestar, siendo este último un concepto que surge como narrativa emergente del análisis de por medio de matrices de cada una de las entrevistas. Así mismo se logra articular un proyecto audiovisual co-construido entre la comunidad y los investigadores, compuesto por imágenes, videos y notas de voz brindando como resultado un

COMPRESIÓN DEL SIGNIFICADO DE DOLOR EN LA COMUNIDAD MHUYSQA DE SESQUILÉ
cortometraje que identifica y describe los significados frente a la experiencia del dolor
basados en la cosmovisión indígena de los líderes de la comunidad Mhuysqa de Sesquilé.

Palabras Clave: *Dolor, significados, afrontamiento, indígena, bienestar.*

Abstract

The following research covers the meanings related with the experience of pain, expressed by leaders of the Mhuysqa indigenous community of Sesquilé, understanding the meanings that are established through in-depth interviews, as well as through the collection and analysis of data is been describe the methods of coping associated with pain that arise through dialogue with the community. In the same way, coping strategies against pain are distinguished and emerging narratives linked to the definition of pain are identified, this based on the application of a qualitative methodology using instruments such as life history and performative ethnography, to finally, carry out a categorical analysis where the results are distributed in three groups: pain, coping and well-being, the latter being a concept that emerges as an emergent narrative from the analysis through matrices of each of the interviews. Likewise, it was possible to articulate an audiovisual project co-constructed between the community and the researchers, composed of images, videos and voice notes, resulting in a short film that identifies and describes the meanings of the experience of pain based on the indigenous worldview of the leaders of the Mhuysqa community of Sesquilé.

Key Words: *pain, meanings, coping, indigenous, well-being.*

Introducción

La presente investigación parte de la comprensión que realiza Moscoso (1996), a través de su libro “Historia Cultural del Dolor”, comprendiendo que el concepto de dolor, se puede definir de múltiples formas, estos significados parten del diálogo, las experiencias y las tradiciones de cada una de las culturas alrededor del mundo, el autor entiende que el dolor se aprende y de la misma manera se enseña, con lo anterior se formula un vacío del conocimiento en donde los estudios basados en dolor son múltiples, más sin embargo cuando se retoma el concepto sumado a las comunidades indígenas, son muy pocos los resultados encontrados. Paralelamente, se pretende analizar los discursos de líderes activos en la comunidad indígena de Sesquilé, municipio aledaño a la ciudad de Bogotá, donde se ubica un resguardo con más de 50 familias de la comunidad indígena Mhuysqa las cuales habitan, conviven y comparten sus tradiciones ancestrales en este territorio, con base en lo anterior se entiende que a través del análisis categorial propuesto en la siguiente investigación, se busca comprender los significados del dolor por parte de líderes de la comunidad indígena Mhuysqa de Sesquilé, así mismo se plantea describir los métodos de afrontamiento al dolor, para finalmente lograr distinguir las narrativa emergentes frente al dolor, que demarcan una importancia teórica en aspectos centrados en el dolor psicológico humano.

La presente investigación abarca los significados, desde una metodología cualitativa, que pretende recolectar información a partir de entrevistas semiestructuradas, dirigidas a 2 de los líderes de la comunidad indígena Mhuysqa de Sesquilé debido a que el conocimiento impartido por estos mismos permite sustentar el conocimiento el cual “[...] es la condición básica para la gestión de las bases locales ecológicas y espirituales de sustento y resolución autónoma de las necesidades. Aquello supone el desarrollo de sistemas productivos coherentemente adaptados a las condiciones del entorno.” (Viteri, 2002. p. 2).

COMPRESIÓN DEL SIGNIFICADO DE DOLOR EN LA COMUNIDAD MHUYSQA DE SESQUILÉ

A partir de lo anterior se logra visualizar por medio de una análisis categorial perspectivas narrativas, construidas a partir de las experiencias culturales que se determinan dentro de los aspectos disciplinares del construccionismo social, de esta manera se busca resaltar ideologías ancestrales, enmarcadas por un contexto latinoamericano, el cual permite al investigador ser partícipe de los procesos internos de la comunidad, para finalmente establecer conclusiones basadas en la observación participante y el análisis categorial. En definitiva, se establece una propuesta de devolución de resultados, relacionados con los marcos éticos y legales, donde se recolecta material audiovisual, que, a través de una edición computarizada, permite construir un cortometraje que define narrativamente los significados frente al dolor por parte de 2 líderes de la comunidad indígena Mhuysqa de Sesquilé. Cabe resaltar que la presentación de esta investigación está basada en la propuesta de “acting” ligada a la fundamentación teórica de la etnografía performativa propuesta por Madison y Hamera (2006).

Justificación

La presente investigación, busca identificar una verdad subjetiva acerca de los significados frente al dolor, de manera narrativa, con base en las historias de vida de dos de los líderes indígenas de la comunidad Mhuysqa ubicada en Sesquilé. Explicado lo anterior, es pertinente establecer por qué surge la idea de trabajar la experiencia de dolor desde la disciplina psicológica.

Así que, se retoma el concepto de dolor donde Morley (2008), explica cómo el dolor crónico a nivel psicológico está expuesto a tres efectos en cuanto a la interferencia, la interrupción y la personalidad, debido a que, a causa del dolor, un individuo puede dejar de realizar las tareas asignadas en su propia cotidianidad, generando una eficiencia mediocre y un desempeño poco aceptable. Esto se concibe, según el autor, como un proceso de

COMPRESIÓN DEL SIGNIFICADO DE DOLOR EN LA COMUNIDAD MHUYSQA DE SESQUILÉ

interferencia; así mismo, en cuanto a la interrupción, se establece que el individuo modifica su comportamiento y se promueve un estado emocional alterno, donde la frustración, y el pesimismo priman en la conducta individual. Por último, Morley (2008), establece una diferenciación entre el dolor específico y el dolor crónico, donde un dolor de cabeza puede llegar a causar interferencia e interrupción, sin embargo, al llegar a ser crónico asociado a una emoción, provoca una comprensión y percepción del sí mismo, modificando metas y proyectos a futuro.

Debido a lo anterior, se fundamenta por qué se hace uso del concepto “dolor”, puesto que el dolor a nivel psicológico, desde lo establecido científicamente, se entiende como una pausa o interrupción en los procesos cognitivos de un individuo, llegando a afectar sus relaciones sociales, sus emociones, sus proyecciones, sus comportamientos, su personalidad y su manera de convivir con su propia vida.

A causa de esto se visualiza la razón, y una posible verdad frente a lo que significa “dolor”, no obstante es importante retomar el contexto donde se lleva a cabo la presente investigación, debido a que Colombia es un país caracterizado por el mestizaje, a causa de la conquista se dio la mezcla de tres culturas diferentes, los indígenas americanos, los europeos y los africanos, actualmente “el censo publicado por el DANE (Departamento Administrativo Nacional de Estadísticas) indica que el 10.6 % de la población en Colombia es afrodescendiente, el 3.4 % indígena y el 0.01 % gitana. El 85 % restante es de naturaleza mestiza.” (Colombia, 2018); con base en esta información, se plantea la importancia de las distintas voces que permean el territorio colombiano, distintas realidades construidas a partir de las memorias, de la cultura y de la tradición; identificar significados frente al dolor por parte de una comunidad indígena, permite ampliar el conocimiento frente a este concepto y así mismo promueve una construcción de la realidad acorde a un contexto. Teniendo en cuenta que la comunidad indígena Mhuysqa de Sesquilé es parte del pequeño porcentaje

indígena de toda nuestra población nacional, es esencial rescatar su cosmovisión en temáticas que son de gran relevancia para la psicología, como lo es el dolor, y utilizar su conocimiento como un aporte y complemento a la psicología como disciplina para explorar diferentes comprensiones y tipos de afrontamiento. Sumado a esto, este trabajo investigativo sirve además como aporte a la línea de investigación “subjetividades e identidades”, ya que se quiere llegar a una verdad subjetiva del concepto de “dolor” partiendo de la identidad cultural de una comunidad indígena que hace parte de nuestro país y por lo tanto de nuestra historia.

Finalmente, se entiende que la finalidad de esta investigación abarca una sola comunidad de las tres que fueron participes en el mestizaje, aun así, se comprende la misma como un aporte a la psicología debido a la contribución que se establece entorno al significado del “dolor” demarcado por un contexto Colombiano, dando a conocer comprensiones alternas frente al afrontamiento del dolor, fomentando una investigación cualitativa contextualizada, inclusiva y acorde a la memoria, la historia y el entorno donde esta disciplina se aplica.

Problematización

Por medio de la presente investigación se busca unificar el conocimiento de los significados frente a la experiencia del “dolor” que establecen la comunidad indígena Mhuysqa de Sesquilé. Es así, como el dolor ha sido expuesto como concepto en una cantidad relevante de material bibliográfico, si bien el “dolor” como concepto particular es definido según la RAE (Real Academia Española) como “Sensación molesta y aflictiva de una parte del cuerpo por causa interior o exterior”, López (1996) expresa la dificultad que ha tenido el hombre para definir el concepto de dolor, debido a que existe una subjetividad en cada individuo, que promueve una definición autónoma e independiente, pues el dolor como concepto no se comparte a nivel general. Paralelamente, Moscoso (1996) afirma que el dolor

COMPRESIÓN DEL SIGNIFICADO DE DOLOR EN LA COMUNIDAD MHUYSQA DE SESQUILÉ

se establece dentro de una experiencia cultural, la cual enseña al individuo a formalizar un concepto, basado en pautas de afrontamiento, comprensión y manejo del dolor, así mismo, afirma que por medio de la réplica de los relatos y comportamientos basados en el dolor compartido a nivel grupal, se establece una metodología de apoyo y de expresión de las emociones que desencadenan el dolor en la comunidad, estas emociones están ligadas a símbolos, signos e imágenes que se comparten a nivel colectivo, formalizando una respuesta fisiológica a las emociones suscitadas en los eventos de dolor.

Por lo anterior, es que se establece el porqué del estudio del significado de “dolor” en la comunidad indígena Mhuysqa de Sesquilé, debido a que el dolor se construye por medio de los conocimientos y estructuras culturales, basadas en un conocimiento holístico que se comparte entre los individuos partícipes de una comunidad, entendiendo que el dolor se transmite por medio de las experiencias que se vivencian en la cultura asociada a la comunidad, formalizando un recurso narrativo para definir el concepto del dolor (Moscoso, 1996). Sumado a esto, es pertinente describir lo que se comprende como lo indígena; para luego retomar investigaciones que han corroborado a la comprensión de fenómenos psicológicos, antropológicos, biológicos, políticos, filosóficos e históricos de diferentes comunidades indígenas a lo largo del mundo.

Así mismo es importante retomar el concepto de indígena según la RAE, quien expresa que un indígena es aquel “Originario del país de que se trata”, esto con el fin de visualizar una generalización en el término, y sus finalidades en las investigaciones científicas para clasificación de las comunidades.

Paralelamente a lo anterior, Kindaichi (2008), expresa que el término “indígena” se estableció desde una comprensión antropológica como aquel sujeto o costumbre originaria o nativa de una región específica. A consecuencia de lo anterior, Kindaichi explica que desde una perspectiva Europea, esta conceptualización de indígena, formalizó aspectos

COMPRESIÓN DEL SIGNIFICADO DE DOLOR EN LA COMUNIDAD MHUYSQA DE SESQUILÉ

diferenciales, frente a dos diferentes grupos de personas, los nativos y los no-nativos, con base en esto se establecieron parámetros en donde los indígenas poseen características diferentes a los Europeos, lo cual promueve una conceptualización del individuo indígena como deficiente y poco implicado, originando actos de opresión y una adaptación forzada a las costumbres europeas, lo cual se determinó como colonialismo.

No obstante, actualmente la percepción del individuo indígena ha trascendido, debido a que los investigadores buscan la manera de comprender, ampliar y extender las perspectivas de los fenómenos humanos con base en la cosmovisión indígena, lo anterior explica el cambio histórico frente al estudio de las comunidades indígenas, actualmente se trabajan aspectos como la relación con el otro y el cuidado por la comunidad, visto desde un estudio educativo, el cual describe la importancia de los líderes indígenas dentro de su misma comunidad (Cajete, 2016).

De esta manera Cajete (2016), explica como una orientación basada en la relación y en el afecto, logra establecer pautas generativas en una comunidad marcada por la colonización, la cual trajo eventos emocionales donde la tristeza y la ira determinaron gran parte de una reconstrucción cultural, sin embargo Cajete (2016), explica que la existencia de los líderes indígenas, constituye un reestructuración de tradiciones, comportamientos y pensamientos basadas en la unidad como grupo, en el cuidado de la familia, en el trabajo en grupo y en la continuidad de las prácticas sociales, culturales y espirituales a nivel individual y grupal, debido al conocimiento y la guía espiritual que los líderes poseen, gracias a sus familiares y antepasados. Por consiguiente, se entiende la importancia de las narrativas que de los líderes indígenas establecen frente al concepto de dolor.

A su vez, áreas de estudio científico, basados en la salud pública, han determinado una postura crítica frente al trato que se le brinda a las comunidades indígenas por parte de los gobiernos de los diferentes países; este trato está basado en una comprensión de los

estados, hacia los pueblos indígenas, donde la falta de conocimiento, el racismo y la colonización dirigida hacia estos grupos, es permanente y se evidencia en la carencia de leyes y estatutos que formalizan la protección y el cuidado de las comunidades nativas de cada uno de los países (Reid, Cormack & Paine, 2019).

Sin embargo, Reid, Cormack y Paine (2019), dirigen un estudio basado en la comunidad Maorí, localizada en Aotearoa, Nueva Zelanda, el cual expone un hecho similar en toda comunidad marcada por el imperialismo, en donde se margina a todo individuo nativo o que posea un conocimiento diferente estipulado por los gobiernos o estados formales, de este mismo modo Anaya (2000) citada por Reid, Cormack y Paine (2019), explica que esta construcción significativa del individuo indígena ha fomentado genocidios, exclusión y discriminación, brindando como resultado una centralización de ideologías y una estructuración de poder basada en la superioridad de raza, donde todo otro que no cumpliera con las características físicas e ideológicas estipuladas por el estado, era inferior y no merecía tener una atención médica igualitaria (Garner, 2010 citado por Reid, Cormack y Paine, 2019).

Además, Anderson et al (2016) citado por Reid Cormack y Paine (2019), profundiza en su estudio, acerca de las condiciones de salud con las que cuentan 28 poblaciones en 23 países diferentes, en donde se define que las causas de la carencia en la atención de la salud indígena, están ligadas a el impacto histórico marcado por aspectos como el racismo y la falta de conocimiento frente a la política, la economía y la diversidad social dentro de las comunidades indígenas, lo cual afecta de manera directa en el bienestar de cada uno de los individuos que pertenecen a la comunidad. En consecuencia, de estos estudios, se recalca la importancia de trabajar con la comunidad indígena Mhuysqa de Sesquilé, debido a que, en un contexto colombiano, sus relatos son válidos para comprender los significados y métodos de afrontamiento relacionados con el concepto de dolor, debido a que estas comunidades forman parte de la historia cultural del país.

COMPRESIÓN DEL SIGNIFICADO DE DOLOR EN LA COMUNIDAD MHUYSQA DE SESQUILÉ

Por otro lado, el campo de la medicina se enfoca en una forma de completar los conocimientos médicos tradicionales con prácticas alternativas acompañadas por la medicina tradicional de cada una de las comunidades indígenas. Lo anterior se sustenta gracias a la investigación realizada por Adams, Valery, Sibbritt, Bernardes, Broom, y Garvey (2015), acerca de las alternativas que posee un indígena australiano, el cual opta por utilizar medicinas alternativas y medicinas tradicionales de la comunidad indígena, para el debido tratamiento de distintos tipos de cáncer.

Con base en lo anterior, los artículos de Mather (1999) y Van Schaik y Thompson (2012) citados por Adams et al. (2015), establecen las actuales prácticas de medicina tradicional indígena, las cuales están formadas por distintos tipos de personas, objetos y plantas que cumplen con un fin determinado, con esto se define la existencia de curanderos, cantos y danzas, remedios externos y plantas medicinales. Todo lo anterior está construido bajo un sistema de creencias que se maneja en la comunidad, en el cual se estipula la conexión entre persona y naturaleza, un pensamiento que toda comunidad indígena comparte (Craig, 2000 citado por Adams et al., 2015).

Como resultado de esta investigación se entiende que la mayoría de indígenas Australianos que tienen cáncer, optan por el uso de medicinas alternativas como la acupuntura, quiropráctica y masajes y la medicina tradicional indígena, que por la medicina convencional de los hospitales, los cuales promueven un procedimiento específico, regido por medicamentos farmacéuticos y tratamientos como la quimioterapia, es por tal razón que los autores, exponen su preocupación por la carencia en los servicios prestados a este tipo de comunidades, debido a falta de concientización por parte de los encargados que brindan estos servicios hacia las comunidades indígenas Australianos, los cuales no proveen los servicios adecuados de atención médica convencional (Adams et al., 2015)

Paralelamente, la psicología ha contribuido a la investigación de fenómenos psíquicos que se desarrollan en las comunidades indígenas, específicamente se toman en cuenta dos estudios pertinentes que abarcan temáticas como el suicidio y la resiliencia en comunidades indígenas americanas.

Con base en lo anterior, O'Keefe, Tucker, Cole, Hollingsworth, y Wingate (2018), analizaron los diferentes factores que están implicados en las alarmantes cifras de suicidio por parte de indígenas americanos y nativos de Alaska, no obstante Chu, Goldblum, Floyd, y Bongar (2010) citados por O'Keefe et al. (2018), recalca la necesidad de tener en cuenta las variantes que existen entre comunidades indígenas, debido a que cada una de ellas posee una cultura diferente a las otras, es por tal razón que por medio de la comunicación se debe de ser preciso en el mensaje que se transmite y el significado que este posee, pues Chu et al. (2010) citados por O'Keefe et al. (2018) expresan las disimilitudes que se evidenciaría en cómo: “un individuo en riesgo de suicidio se comunica, cómo los síntomas del suicidio son expresados, así como las diferencias en los medios para llevar a cabo el suicidio” (p. 776, traducción propia).

Se recalca, la profundidad de este estudio, debido a que toma distintas teorías acerca del suicidio como lo son la teoría sociológica del suicidio (Durkheim, 1897), Modelo de escape del suicidio (Baumeister, 1990), “Psychache” teoría del suicidio (Shneidman, 1996), Teoría interpersonal del suicidio (Joiner, 2005), Modelo cognitivo del suicidio (Wenzel, Brown, & Beck, 2009), Trauma histórico (Duran and Duran, 1995), Continuidad cultural (Chandler and Lalonde, 1998), Acercamiento ecológico-transaccional al suicidio (Alcantara y Gone, 2007), todos los anteriores citados por O'Keefe et al. (2018) y tras la compilación de las mismas, define cuales están directamente relacionadas con las posibles causas, los modelos de prevención, y las guías de intervención del suicidio en comunidades indígenas americanas.

Sin embargo, Alcantara y Gone (2007) citados por O’Keefe et al. (2018), definen que los posibles estresores a nivel cultural, están enmarcados por el tipo de ambiente en el que los indígenas americanos conviven, se establece que las relaciones con la comunidad, los pensamientos espirituales, los conflictos familiares, y la descripción personal que se tiene cada individuo sobre sí mismo, son estresores que según cómo se desarrollen en la vida de un individuo, llegan a establecer conductas suicidas dentro de los grupos indígenas, así mismo se establece que la forma para afrontar estas conductas, es por medio de un trabajo grupal, que afecta las respuestas a nivel individual.

Debido a lo anterior, es relevante comprender la mirada que establece la psicología, frente a los fenómenos que se desarrollan en las comunidades indígenas; vinculando el párrafo anterior, Allen, Hopper, Wexler, Kral, Rasmus, y Nystad (2014), desarrollan una investigación que pasó de lo social a lo individual, comprendiendo el cómo la globalización y la transición al mundo moderno afecta a jóvenes indígenas del Ártico Americano ubicados en 5 distintas comunidades indígenas.

Con base en esto, la investigación establece las narrativas como herramientas para la comprensión de los modelos de resiliencia que jóvenes indígenas promueven a nivel individual, estableciendo modelos de convivencia, y pautas comportamentales que les permiten enfrentar este tipo de dificultades así mismo como las “tensiones” que conlleva el transcurrir por una etapa como la adolescencia y superarlas acorde a su cultura y su ideología, (Kirmayer, 2006 citado por Allen et al., 2014), es así según el autor, que se establece un conocimiento basado en el estudio de las similitudes y diferencias frente a cómo se llevan a cabo los procesos de resiliencia en culturas tradicionales, fomentando la divulgación de “nuevas estrategias emergentes que representan innovación” (p. 602), ampliando el bagaje científico para la aplicación del concepto “resiliencia” en la psicología.

COMPRESIÓN DEL SIGNIFICADO DE DOLOR EN LA COMUNIDAD MHUYSQA DE SESQUILÉ

A partir de la comprensión de lo que se concibe como lo indígena y de retomar algunas investigaciones que han corroborado a la investigación de fenómenos psicológicos antropológicos, filosóficos, políticos e históricos de comunidades indígenas a lo largo del mundo, se hace imprescindible rescatar la importancia del significado tanto para la comprensión del ser humano como para las teorías científicas incluyendo esta investigación. Según Bruner (1991) en su obra “Actos de Significado” se afirma que: “La participación del hombre en la cultura y la realización de sus potencialidades mentales a través de la cultura hacen que sea imposible construir la psicología humana basándonos sólo en el individuo.” (p. 28). Con base en lo anterior, teniendo en cuenta que la psicología se encuentra tan inmersa en la cultura, debe estar establecida alrededor de la construcción y utilización del significado que conecte al hombre con la cultura. A consecuencia de la participación del ser humano en la cultura, el significado se hace “público y compartido” y, por lo tanto, la forma de vida adaptada a la cultura depende de los conceptos, significados y formas de discurso compartidas. Para Bruner (1991) “Las personas y las culturas que son su objeto de estudio están gobernadas por significados y valores compartidos.” (p. 35). A partir de esto, los autores proponen que, las causas verdaderas de la acción humana, entendida como una conducta intencional, son la cultura y la búsqueda de significados dentro de la misma cultura; además de que lo biológico, como sustrato del ser humano, no es la causa de la acción sino una condición de esta. Sumado a esto, se menciona la idea de que la cultura, mediante sus herramientas, supera las limitaciones simbólicas transformando el conocimiento en aculturado, es decir, que está basado en la cultura, y por tanto nuestros deseos y acciones están mediados por lo simbólico. Con base en esto, la cultura está constituida por formas de vida en constante interacción, las cuales son inherentes a los valores que se forman en la cultura misma, y por lo tanto son parte de la identidad de los sujetos que pertenecen a la cultura. Por consiguiente, lo ideal sería construir conocimiento desde diferentes perspectivas

COMPRESIÓN DEL SIGNIFICADO DE DOLOR EN LA COMUNIDAD MHUYSQA DE SESQUILÉ

sin perder el compromiso con los valores y que no se pretenda construir el significado desde una sola forma sino tener una postura cognitiva del cómo conocemos y por qué, sin concebir un sólo significado como “correcto”.

Finalmente, es de esta manera que se enlaza el problema planteado en la presente investigación con las perspectivas de Bruner (1991), en donde enfatiza la importancia del significado para representar un simbolismo de cómo la cultura indígena concibe la experiencia del dolor, por medio de la narrativa que han construido dos de los líderes de la comunidad indígena Mhuysqa de Sesquilé.

Pregunta de Investigación

Partiendo de la problematización, se establece que, gracias a estas investigaciones, que pasan de lo amplio a lo específico, se comprende que un estudio conceptual enfocado en la disciplina psicológica ampliará las posibles maneras de resolver un problema. Es así como se plantea la siguiente pregunta de investigación:

¿Cuáles son los significados frente a la experiencia del dolor, basados en la construcción social y en las narrativas expuestas por los líderes de la comunidad indígena Mhuysqa de Sesquilé?

Objetivos

Objetivo General

Comprender la construcción de los significados frente a la experiencia del dolor, con base en las narrativas de los líderes de la comunidad indígena Mhuysqa de Sesquilé.

Objetivos Específicos

Identificar los significados con respecto a la experiencia del dolor, que relatan los líderes de la comunidad indígena Mhuysqa de Sesquilé.

Distinguir las estrategias de afrontamiento a los eventos que fomenten el dolor, según el concepto ideológico expuesto por los líderes de la comunidad indígena.

Describir las narrativas emergentes basadas en el dolor, que establece la comunidad indígena de Sesquilé a partir de su cosmovisión.

Marco Teórico

Marco Disciplinar

Construccionismo Social

Con base en lo anterior, se decide tomar la postura de Kenneth Gergen como foco principal del construccionismo social como aporte a esta investigación. El proyecto teórico de dicho autor comienza como un intento de sistematizar una “psicología social posmoderna” proponiendo una teoría crítica de los cimientos empíricos y racionalistas los cuales fueron la

base de las ciencias sociales desde sus comienzos. Según el autor, existieron dos posturas clásicas para explicar el conocimiento de la realidad en el siglo XX: la tradición “exógena” y la tradición “endógena”. La primera hace referencia a que existe un contraste entre una realidad objetiva externa con una realidad subjetiva privada, en donde el conocimiento de la realidad se puede considerar valedero cuando las representaciones internas del sujeto se acoplan a las demandas objetivas de las cosas en el mundo exterior. En cuanto a la tradición “endógena”, se hace referencia a que el conocimiento está determinado por la existencia a-priori de condiciones mentales que establecen el objeto exterior, como una proyección del mundo interno previo al mundo externo. (López-Silva, 2013).

Sin embargo, López-Silva (2013) y Rizo (2015) comprenden que Gergen (1985) reconoce que el trabajo de Berger y Luckmann (1967) es el que más presenta influencia en su postura. Luckmann concibe como centro de su propuesta al sujeto como un individuo en permanente vínculo e interacción con otros, donde estas situaciones de interacción hacen que los sujetos construyan la sociedad y a su vez sean construidos por la misma. De igual manera, para Cromby y Nightingale (1999) citado por Rizo (2015) existen cuatro características generales del construccionismo social: la primera hace referencia a que en las experiencias de los sujetos en el mundo priman los procesos sociales y que la interacción es determinante de los conocimientos de los sujetos. La segunda apunta a que todo lo que los sujetos conocemos es producto de la historia cultural y social del mundo. La tercera denota la interdependencia entre conocimiento y acción donde cada conocimiento tiene formas de acción diferenciadas y, la última característica a la que apuntan Cromby y Nightingale es la postura crítica del construccionismo social hacia el positivismo y el empirismo clásico.

Paralelamente, para Rizo (2015) esta comprensión de Luckmann nace de la sociología fenomenológica de Alfred Schütz donde se trata un debate general entre datos subjetivos en términos objetivos y comunicación recíproca entre sujetos, basada en la fenomenología de

Edmund Husserl que se fundamenta en describir las estructuras de la experiencia tal y como se presentan en la conciencia, en su actitud natural, de una experiencia originaria del mundo que se nos da antes de toda teorización, construcción y significado cultural. Ahora, Schütz, a diferencia de Husserl, entiende a la fenomenología como una aproximación a la vida cotidiana, por eso se habla de una fenomenología de corte sociológico en vez de filosófico cuyo foco de interés radica en las experiencias intersubjetivas de los sujetos en su vida cotidiana

Complementando lo anterior, para Schütz (1973) citado por Galindo y Hernández (2007), resulta esencial el espacio de análisis de la vida donde se construyen los significados y por lo tanto su tarea es profundizar en el proceso de ordenación del mundo, influenciado por Husserl ya que para él es indispensable el papel del sujeto en esta ordenación; lo que diferencia a Schütz es su interés por investigar el “cómo” se da este proceso de ordenación. Para comprender este proceso Schütz profundiza en el concepto de intersubjetividad; el significado se construye en interacción con el otro en el mundo de la vida cotidiana lo cual conlleva vivencias tanto propias como ajenas. Este mundo de la vida cotidiana es un espacio de lo irrelevante y lo repetitivo y el hecho de que sea considerado como una segunda naturaleza, teniendo en cuenta el proceso de ordenación, hace que su constitución sea casi trivial para el ser humano.

Con base en lo anterior para Galindo y Hernández (2007), comprendiendo a Schütz (1973), desde el momento en que nacemos ya hacemos parte de un mundo que nos precede, en el cual, a partir de la socialización, interiorizamos los significados ya establecidos socialmente, lo cual nos permite actuar desde un cuadro coherente con los otros. Para esto es esencial el lenguaje ya que a través de este tipificamos la realidad y ordenamos el mundo. Complementando esta comprensión previa, según Gergen, en el construccionismo social “la verdad parece ser una cuestión de perspectivas, y éstas productos de intercambios y consensos

sociales, es decir, construidas en los sistemas de comunicación social” (López-Silva, 2013, p. 14).

De esta manera, retomando a Berger y Luckmann (1967), “los procesos de objetivación, realizados por medio del lenguaje usado en la interacción social cotidiana, construyen la sociedad y la convierten en una realidad objetiva, a través de los mecanismos de institucionalización y legitimación. Los sujetos interiorizan dichos procesos de objetivación a través de procesos de socialización primaria y secundaria” (Rizo, 2015, p. 24).

Conjuntamente, para Magnabosco (2014) no existen situaciones que definan la esencia última de la persona ni conocimiento definitivo que se pueda generalizar, pues para la autora, en complemento con lo anterior, el foco está en el lenguaje y a partir del significado construido por las experiencias es que el sujeto se organiza. Así, el significado de cualquier vivencia dependerá del contexto y los recursos para tales significaciones se hallan en las relaciones del sujeto y no en el sujeto mismo.

En adición, según López-Silva (2013) para Gergen no existe ninguna comprensión o explicación de la realidad que sea más plausible que otra y que la validez de toda verdad es legitimada en el marco de la comunidad que es construida. Sumado a esto agrega también que el lenguaje, como un juego discursivo, construye el entendimiento de la realidad a partir de negociaciones y renegociaciones discursivas. El conocimiento no es un asunto de un mundo externo y objetivo sino una expresión de los significados y estructuras sociales que una comunidad acepta como tal; así, aquello que referimos del mundo ya está socialmente establecido de acuerdo con el compromiso que se tenga con una comunidad específica.

En consecuencia con lo anterior, López-Silva (2013) amplía la idea expresando que participar en el lenguaje y por lo tanto en la construcción de la realidad es participar en una tradición específica que produce un entendimiento específico de la realidad; ahora, esto es una proyección de representaciones y creencias compartidas en una comunidad específica. Estas

formas que tenemos de referirnos y conceptualizar la realidad no reflejan una realidad externa sino nuestra participación en ese proceso de significación por lo tanto el conocimiento no es solo relacional sino un producto histórico-cultural.

En lo referente a las citas textuales López-Silva (2013) cita a Gergen diciendo:

“El lenguaje es un sistema en sí mismo, una forma cultural que debe su existencia a una colectividad de participantes. Su estructura es preexistente a cada sujeto individual, y en este sentido, el individuo debe participar en las convenciones comunales.” (p. 15)
(traducción propia)

Considerando lo anterior entra en cuestión el “yo” en el construccionismo social. La enunciación “yo” es una forma de autoconciencia, aunque la palabra “yo” como tal es una entidad lingüística preexistente a esa forma de autoconciencia ya que es una connotación establecida ya socialmente antes de que el sujeto tome esa forma de expresión de autoconciencia. Ahora, el sujeto se identifica a partir de un sentido compartido dependiendo de las formas conversacionales en las que participa desde los roles sociales en ciertos contextos haciendo que el sujeto sea una “construcción conversacional” (López-Silva, 2013).

Narrativas

Complementando la postura social-construccionista planteada anteriormente es esencial plantear la cuestión de las narrativas, las cuales yacen en el corazón del construccionismo social. Para comenzar, es necesario darle una definición al concepto de “narrativa”; Según Bamber y Freeman (2006) citados en Domínguez y Herrera (2013) “las narrativas serían las estructuras o modelos que la gente suele emplear para contar historias” (p. 623). Ahora bien, dentro de esta definición encontramos los términos “narrativas” e “historias” los cuales pueden confundirse indistintamente. El segundo concepto es diferenciado por Denzin y Lincoln (2000) citados por Domínguez y Herrera (2013) tomando como referencia

los términos en inglés '*story*' y '*history*'. El primer término hace referencia a la "historia de vida" como narración biográfica de un sujeto que resalta el carácter personal basado en experiencias de gran significancia para su vida; el contar historias se organiza en el transcurso de la vida teniendo un significado global y al mismo tiempo dicha globalidad configura las identidades individuales. El segundo término hace referencia a la "historia de vida" como narración biográfica de un contexto social, cultural, de índole histórico. Las historias individuales se construyen dentro de un marco de historias que ilustran la parte social de los relatos de los individuos.

Hecha esta diferenciación entre historia como relato de vida e historia como historia de un contexto cultural y comunitario, los autores optan por delimitar una diferenciación entre "historia" y "narrativa". Teniendo en cuenta las definiciones dadas para el término "historia", los autores apuntan a que la "narrativa" hace referencia a las dimensiones de tales historias: estructuras, categorías, secuencias, etc. Según Frank (2005) citado por Domínguez y Herrera (2013) la narrativa tiene una connotación meramente académica y por lo tanto para este autor no se puede considerar sinónimo del término "historia".

Por otro lado, retomando el "yo" construido conversacionalmente anteriormente expuesto surge el término de "autonarración". Para Cohler (1982) y Kohli (1981) citados en Gergen (2007) la definición de este término hace referencia a "las explicaciones que un individuo brinde acerca de la relación existente entre los eventos relevantes para el yo a través del tiempo" (p. 155). Este término es producto de la interacción entre sujetos ya que surge como expresión mediadora entre el individuo y la realidad haciendo que lo que defina la narrativa no es la acción sino la construcción entre sujetos apuntando al relato basado en el espacio-tiempo teniendo en cuenta un antes, un ahora y un después siendo estos tiempos interconectados mutuamente. A partir de estos relatos surgen discursos de identidad que nos diferencian del otro y en dinámica dialéctica se construye lo que es, por ejemplo, el

autoconcepto; esto complementa lo que expusimos anteriormente en el construccionismo social.

Teniendo en cuenta lo planteado anteriormente, es indispensable hacer énfasis en la psicología discursiva también, como aporte teórico a esta investigación. Para Potter y Wetherell (1987), citados por Campos (2012), el discurso tiene tres dimensiones: la función, la construcción y la variación. En cuanto a la función, no siempre es explícita, pues el analista, según la lectura de contexto que realice, determinará la función específica de tal discurso. Por lo que concierne a la construcción, “El discurso *construye* versiones sobre el mundo.” (p. 192). La interacción social obtiene el dar cuenta de eventos, los cuales son construidos a través del lenguaje, como una realidad más allá de la misma interacción y por lo tanto el habla puede ser comprendida como una potencial constructora de realidad, y este atributo surge de la necesidad de dar sentido y significado a fenómenos. Respecto a la variación como tercera dimensión, alude a que el lenguaje muta incesantemente en relación a los contextos en constante transformación. Así mismo, este concepto propone que las funciones del lenguaje pueden variar y por lo tanto un mismo fenómeno puede ser descrito de diferentes formas, posibilitando distintas versiones del mismo fenómeno. Con base en lo anterior, se da pie al análisis del discurso, que se entiende como una construcción de diferentes versiones de eventos a través del lenguaje y dependen de los contextos en donde son elaborados. Según Potter y Wetherell (1987), citados por Campos (2012) “Los textos son tejidos delimitados de significados reproducidos de cualquier forma que puedan dar una luz interpretativa.” (p. 193) y para Parker (1992) citado por Campos (2012) la traslación de estos textos es lo que permite visualizar los discursos donde las categorías del discurso son más adecuadas.

Significados

Teniendo en cuenta lo planteado anteriormente en construcción social y narrativas, surge la necesidad de explicitar el concepto de significado. Schütz comparte con Husserl la idea de que los hechos son construidos en nuestra conciencia, es decir, que de la relación entre el actor y el objeto surge el significado, y de esta relación sujeto-objeto el lenguaje es esencial. Con base en esto Schütz distingue dos tipos de significados que define como subjetivos y objetivos. El primero hace referencia a la construcción mental personal de ciertos aspectos de la realidad; el segundo apunta a “contextos amplios de significados que existen en la cultura y que son compartidos socialmente” (Galindo y Hernández, 2007, p. 232).

A partir de esto nace la construcción social de la realidad de Berger y Luckmann (1967) citados por Rizo (2015) en la cual se afirma que un mundo ordenado de significados compartidos por los sujetos implicados está involucrado en la vida cotidiana y su comprensión; estos significados son semejantes a los que se refiere Schütz en su comprensión fenomenológica citada anteriormente por Galindo y Hernández, (2007). Este universo de significaciones surge a partir de la interacción y brota como eje básico de la propuesta el concepto de intersubjetividad comprendido como el encuentro de una conciencia con otra que va constituyendo el mundo en su perspectiva. Con base en lo anterior, sus propuestas socio-fenomenológicas involucran el tránsito de lo originario a lo cotidiano, de lo natural a lo histórico y de lo individual a lo social. A partir de esto surge la tesis de que la realidad es construida socialmente y por otro lado que es tarea de la sociología del conocimiento examinar los procesos mediante los cuales se construye esta realidad. (Rizo, 2015).

Esta tesis se ve alimentada por los aportes planteados por Bruner (1998) citado por Jaramillo, et. al. (2010), en los cuales se propone la concepción de un yo transaccional, del cual sus características son constituidas por significados creados a partir de encuentros interpersonales. Sumado a esto, se plantean los significados como objeto de estudio de la psicología, además de los procesos que ocurren en la construcción de los mismos, y plantea

otorgarle más peso al papel de la negociación en estos procesos de construcción de los significados, además de cómo se insertan estos en una cultura popular. Por lo que concierne al origen del significado, para este autor, surge de la negociación entre dos caminos del ser humano, el biológico y el cultural. Por lo tanto, el lenguaje permite al ser humano participar en la cultura y así mismo construir sus propios significados. Complementando lo anterior, el objeto de estudio que plantea Gergen (2006) citado por Jaramillo, et. al. (2010), son las relaciones y para Gergen, al igual que para Bruner, de la negociación en estas relaciones surgen los significados.

Teniendo en cuenta la diferencia entre momentos históricos entre ambos autores, ya que los planteamientos de Bruner nacen de la Segunda Guerra Mundial, y los planteamientos de Gergen nacen en el auge del concepto de globalización, se denota que para ambos autores el sujeto es entendido como un ser activo que, mediante el lenguaje, construye, co-construye y deconstruye significados. Sumado a esto, ambos paradigmas planteados por ambos autores no hacen referencia a la verdad, ya que no se habla de una única verdad inamovible, sino de varias verdades o realidades. Por último, ambos realizan un trabajo multidisciplinario en donde los planteamientos tienen en cuenta a filósofos como Peirce, Dilthey, Rorty y Nietzsche.

Estrategias de Afrontamiento

A partir de los estudios planteados dentro del área de la psicología realizados por Folkman et al. (1986) y Lazarus y Folkman (1984) citados por Jonason, Talbot, Cunningham, y Chonody (2020), se comprende que las estrategias de afrontamiento son respuestas que cambian en el individuo, estas mismas no se demarcan en un espacio delimitado, pueden ser afectadas o modificadas dependiendo la situación, para luego poder afrontar el evento donde la persona está involucrada. De igual manera, se evidencia que la perspectiva puede cambiar al definir a las estrategias de afrontamiento como acciones definidas por la personalidad (Carver,

Scheier, y Weintraub, 1989 citado por Jonason et al., 2020), estos autores se fundamentan en la taxonomía que clasifica los rasgos de la personalidad, donde se encuentran, la apertura, el ser consciente, la amabilidad, la estabilidad emocional y la extroversión, definiendo de este modo el actuar frente a una situación estresante por parte de un individuo.

Ahora bien, se definen 2 tipos de soluciones frente a un evento específico, para formalizar la estrategia de afrontamiento, la primera está basada en la búsqueda de acompañamiento constante del otro, así mismo establece una búsqueda de la aceptación de los demás, adaptándose a las condiciones que la comunidad manifiesta que son apropiadas. Paralelamente, se determina que la otra solución se presenta en la búsqueda de la resolución del problema y la identificación de grupos sociales de apoyo (Sun et al., 2019 y Amirkhan, 1990 citados por Jonason et al., 2020).

Continuando con lo anterior, Babore et al. (2020), presentan un concepto en donde las estrategias de afrontamiento son métodos para disminuir los niveles de estrés, permitiéndole al individuo sobrellevar de manera positiva las situaciones de trabajo, relaciones y vida laboral, con mayor tranquilidad y menor presión, es así como Imperatori et al., 2020 y Martínez et al., 2020 citados por Babore et al. (2020). establecen la importancia de estrategias de afrontamiento ligadas a la religión, el apoyo de individuos cercanos al círculo social y eventos cotidianos enmarcados en la adaptación del individuo a su entorno.

Por otra parte, diferentes estudios (Bonneville-Roussy et al., 2017; Liddon et al., 2017 y Peterson et al., 2006 citados por Jonason, 2019), dan a conocer las diferencias que existen frente al uso de las estrategias de afrontamiento basadas en el género, exponiendo como resultado que las mujeres tienden a usar sistemas constructivos y sociales que les permiten avanzar frente a la situación de estrés en la que se encuentren, a diferencia de los hombres que optan por llevar a cabo estrategias destructivas que afectan aspectos físicos y psicológicos, algunas de estas estrategias se enfocan en la ingesta de alcohol y la soledad sin la búsqueda de

apoyo filial, familiar y de amistades cercanas, optando así por una resolución autónoma (Sarid et al., 2017 citado por Jonason et al., 2020).

Marco Multidisciplinar

El indígena como individuo, se vincula activamente en la comunidad para establecer rasgos culturales que definen así su comportamiento y pensamiento, visto desde una visión antropológica el indígena posee necesidades e intereses en común, basadas en derechos que lo cobijan como ser activo dentro de la sociedad, esto mismo según Ramos (2017) quien formaliza un conocimiento desde sus vivencias, experiencias y estudios, con alto grado de relevancia académica, por tal razón Ramos (2011) establece una posición ideológica al expresar que

“[...] las teorías nativas ya no deben ser consideradas una mera materia prima que alimenta la fábrica de ideas académicas. Tomar a los indígenas en serio no es apropiarse de sus palabras y gestos como material bruto al que se agrega valor y se vende como teoría antropológica, sino otorgarles el lugar intelectual que les corresponde.” (p. 118)

En consecuencia, se elabora una perspectiva que brinda al indígena un papel protagónico en la investigación, en la sociedad y en la cultura, relacionando esta comprensión con la justificación del presente trabajo de grado, de igual manera se evidencia la relevancia que tiene el conocimiento y la cosmovisión indígena en la sociedad, pues se posiciona en un pensamiento válido, aplicable a nivel intelectual.

Ahora bien, el concepto de dolor asociado a la experiencia del individuo que se busca comprender se ha venido desarrollando desde el campo de la medicina, como una sensación corporal y emocional que causa disgusto en el individuo, la misma asociada a una lesión tisular real o potencial. Así mismo Puebla (2005), determina que el dolor está dividido en diferentes tipos, clasificados según la duración, la ubicación, el curso y la intensidad que se esté utilizando. Continuando con lo anterior se comprende que los niveles de intensidad se establecen en Agudo y Crónico, donde el primero solo se basa en un dolor físico dejando de

lado los componentes psicológicos, que pueden desatar el dolor a través de patologías, siguiendo esto, el segundo se basa en una combinación entre lo físico y lo psicológico.

Por otro lado se distingue la ubicación del dolor como un factor importante para definir el tipo de dolor Puebla (2005), afirma que el dolor se localiza de manera somática, el cual es un dolor estable en una parte del cuerpo, se establece a nivel superficial en áreas como la piel, músculos y vasos, así mismo está el dolor “Visceral”, el cual se sitúa a profundidad, lográndose expandir en zonas del cuerpo a nivel interno. De igual manera, Puebla (2005), analiza que el dolor se diferencia según su curso continuo o irruptivo, pues el primero se mantiene a lo largo del día y no se logra controlar, y el siguiente, se presenta en intervalos o causa de un movimiento que realice el sujeto. Finalmente, Puebla (2005), postula que las tres maneras de comprender el dolor según su intensidad es si este es leve, moderado o severo, entendiendo que cada uno interfiere con tareas cotidianas de la persona, pero incrementando su incapacidad según la misma fuerza del dolor.

De modo que, el dolor emocional y dolor espiritual se encuentran aislados en las comprensiones del campo de la medicina, más sin embargo logran establecer una afinidad en ciertas estructuras narrativas frente a los tipos de dolor, según la intensidad, la duración, el curso y la ubicación.

Relacionando lo anterior, el cuadro médico del dolor, tiene cura pues según Puebla (2005), el dolor se controla bajo el uso farmacológico adecuada que se presente en ciertos casos, más sin embargo para la presente investigación es relevante apostar a distinguir las estrategias de afrontamiento como método para contrarrestar el dolor, y redefinirlo dentro de una nueva narrativa, es así que dentro del campo de la sociología Serrano, Martín y Castro (2018), realizan una investigación en donde proponen que en cada contexto de interacción socio-político y la activa participación socio-comunitario, establece en el individuo una conexión entre todos los entornos a los que está ligado, pues el mismo está involucrado en

entornos familiares, políticos, comunitarios y de participación, que permiten potencializar las estrategias asociadas a la resiliencia, permitiendo solucionar la crisis, fomentando el bienestar.

De igual manera, Serrano, Martín y Castro (2018) concluyen que las estrategias de afrontamiento que se utilizan en espacios de intercambio socio político, se caracterizan en dos tipos, asociadas a las redes de comunicación y vínculos dentro de la comunidad que desarrollan el cambio, diferenciando las estrategias de corte material que se definen a partir de las necesidades básicas, como alimento, vestido, trabajo y la salud, más aún se precisan las de corte espiritual y simbólico, abordando aspectos ligados a la identidad, al reconocimiento, a realización de actos culturales, al vínculo espiritual.

En conclusión, se evidencia una afinidad entre las disciplinas que complementan al campo de la psicología, brindando otras perspectivas a la comprensión del indígena por medio del significado del dolor en búsqueda del bienestar a través de las estrategias de afrontamiento, ampliando la descripción de los conceptos y brindando herramientas para visualizar el problema desde lo complejo a lo simple, es así que estas disciplinas están explícitamente atadas a los objetivos planteados con anterioridad.

Marco Legal

Se describe a continuación el marco legal que sustenta este trabajo de grado, dado que estamos trabajando con una comunidad indígena de Colombia. En primer lugar, se acoge a lo consignado en la Constitución Política de Colombia (1991), frente al reconocimiento del Estado en la protección de la diversidad étnica (art. 7) y en segundo lugar, se cuenta con el Decreto 153 de 2014 que considera los siguientes preceptos: el reconocimiento de la identidad cultural, esto es el reconocimiento de la cosmovisión de cada uno de los pueblos indígenas, ; el reconocimiento de la diversidad étnica y cultural el cual hace referencia a aceptar y respetar la existencia de diversas formas de vida. Teniendo en cuenta el reconocimiento de la identidad

y la diversidad cultural planteado anteriormente, se retoma la definición del sistema indígena de salud propio intercultural (SISPI) el cual se define como

“[...] el conjunto de políticas, normas, principios, recursos, instituciones y procedimientos que se sustentan a partir de una concepción de vida colectiva, donde la sabiduría ancestral es fundamental para orientar dicho Sistema, en armonía con la madre tierra y según la cosmovisión de cada pueblo. El SISPI se articula, coordina y complementa con el Sistema General de Seguridad Social en Salud, SGSSS, con el fin de maximizar los logros en salud de los pueblos indígenas. El SISPI es integral y se desarrolla en el marco del derecho fundamental a la salud, bajo la rectoría del Ministerio de Salud y Protección Social o quien haga sus veces., a través de las instancias y procedimientos que determine el presente Decreto y demás disposiciones que lo modifiquen, sustituyan y reglamenten.” (Art. 74).

Sumado a esto se recogen los principios del sistema indígena de salud propio intercultural (SISPI) planteados en el Artículo 75: en primer lugar, la “accesibilidad”, que hace referencia a que se garantiza el cuidado de la salud como derecho fundamental individual y colectivo de los pueblos indígenas. En segundo lugar, la “complementariedad terapéutica” que hace referencia a que se garantiza integralidad en el cuidado de la salud a través de medicina propia de los pueblos indígenas. En tercer lugar, la “reciprocidad” se define como las relaciones entre los seres humanos y espirituales que habitan el territorio expresados en intercambios de saberes propendiendo por el cuidado de la salud como derecho fundamental. Finalmente, el principio de “Interculturalidad”, el cual hace referencia a la comunicación entre diferentes saberes y prácticas de los pueblos indígenas y las instituciones del SGSSS, generando armonía, equilibrio y particularidad de ambos entes bajo el mismo reconocimiento dialéctico.

Basándonos en el mismo decreto, acudimos también al concepto de salud propia, que se define como,

“[...]la armonía y el equilibrio de acuerdo con la cosmovisión de cada pueblo indígena, resultado de las relaciones de la persona consigo misma, con la familia, la comunidad y el territorio. Comprende procesos y acciones orientados al fomento, protección y recuperación de la salud.” (Art. 76)

Siguiendo por la misma línea, nos acogemos al artículo que hace referencia a la sabiduría ancestral, definiéndose como

“[...]los conocimientos propios y espirituales de los pueblos indígenas, practicados culturalmente de forma milenaria y que se transmiten por generaciones a través de las autoridades espirituales permitiendo la existencia física y cultural de los pueblos indígenas. Su objeto es fortalecer y orientar las prácticas culturales de cada pueblo como núcleo fundamental en el desarrollo de los demás componentes del Sistema Indígena de Salud Propio e Intercultural SISPI.” (Art. 78)

Como complemento de lo anterior, nos acogemos al artículo 79, que trata lo político organizativo en cuestiones de salud, haciendo referencia a la estructura orgánica y política de los pueblos indígenas que promueve su autonomía en salud, orientando y fortaleciendo la implementación integral del sistema, el cual se complementa con el SGSSS.

Por último, nos acogemos al Artículo 81 del Decreto 1953 del 2014, el cual trata el cuidado de la salud propia e intercultural, el cual alude a acciones que se realizan con la comunidad y el territorio que tienden a promover y proteger la salud. A través de este elemento se reconoce la implementación de las formas de cuidado integral de acuerdo con sus dinámicas políticas, organizativas y cosmogónicas, coordinando acciones con otras prácticas médicas reconocidas en las comunidades siempre y cuando no causen deterioro en los saberes ancestrales. Cada pueblo indígena diseñará formas de cuidado de salud propia e intercultural en sus territorios, para lo cual el Estado generará coordinación, articulación y complementación con el Sistema General de Seguridad Social en Salud.

Método

Metodología Cualitativa

La presente investigación retoma una metodología cualitativa, la cual se basa en una lógica y un proceso inductivo, el cual hace referencia a explorar y describir, para después generar perspectivas teóricas; esta metodología va de lo particular a lo general. (Hernández, Fernández y Baptista, 2014). Los métodos de recolección de datos de la metodología cualitativa no son estandarizados, pues más bien consiste en obtener puntos de vista y perspectivas de los participantes con base en sus experiencias, significados, emociones y características de corte subjetivo. El proceso de indagación de la metodología cualitativa consiste en “reconstruir” la realidad y se considera holístico porque aprecia el todo sin reducirse al estudio de las partes del fenómeno. Para Corbetta (2003), citado por Hernández, et al. (2014), la metodología cualitativa evalúa el proceso natural de los sucesos, lo que quiere decir que no hay manipulación de la realidad. Para este tipo de investigación, la realidad es definida a través de las interpretaciones de los participantes de la investigación, las cuales se encuentran con las realidades de los investigadores y de las interpretaciones que surgen por medio de la interacción entre ambos. Por tanto, el investigador construye el conocimiento siendo consciente de que es parte del fenómeno estudiado, introduciéndose en las experiencias de los participantes, haciendo que la investigación esté basada en la diversidad de ideologías y el carácter único de cada individuo. Es indispensable hacer hincapié en el atributo naturalista e interpretativo de la metodología cualitativa, ya que se estudian los fenómenos en sus contextos naturales y en su cotidianidad e intenta encontrar sentido a estos fenómenos según los significados que las personas del contexto le otorguen.

Teniendo en cuenta lo anterior, es importante recalcar la población que maneja esta investigación, una población indígena que cuenta con recursos materiales y un complejo de

funcionalidades culturales, que permite generar factores diferenciadores en sus maneras de relacionarse, en sus costumbres y en sus creencias. Por tal razón, el uso de instrumentos cualitativos tales como la entrevista, la observación participante, el diario de campo y las biografías de vida (Álvarez-Gayou, 2003), para la comprensión de los significados frente al dolor es esencial, debido a que estos instrumentos permiten un manejo estructurado de la información, puesto que la metodología cualitativa, entiende al individuo en su contexto, y así mismo invita al investigador a promover su humanidad, desde una sensibilidad por el contexto que está investigando, a donde debe llegar sin prejuicios y sin autoridad; el rol del investigador se ve permeado por una complementariedad entre la comunidad y el mismo investigador, es por tal razón que una metodología cualitativa, permite establecer parámetros éticos, donde el respeto y la escucha, establecen respuesta claras y concisas para poder darle respuesta a la pregunta problema planteada en esta investigación.

Descripción de Estrategias e Instrumentos

Entrevista a profundidad

La entrevista a profundidad, permite establecer un vínculo estratégico con el entrevistado, debido a que genera mayor confianza entre ambas partes, y así mismo obtiene información precisa del entorno exterior y el pensamiento interior que un sujeto vivencia (Cicourel, 1982 citado por Robles, 2011), con lo anterior es importante recalcar como la entrevista a profundidad logra plantear una recopilación de la información por medio de los objetivos planteados, en donde se estipulan temáticas generales a trabajar, y es con esto que se plantea un guión que pretender ahondar en el relato espontáneo del entrevistado.

Retomando lo inicialmente expuesto, este tipo de entrevista, fomenta espacios más cercanos, donde los vínculos entre entrevistador y entrevistado se transforman en espacios donde el entrevistado se siente en la confianza de expresar sus más íntimos pensamientos

COMPRESIÓN DEL SIGNIFICADO DE DOLOR EN LA COMUNIDAD MHUYSQA DE SESQUILÉ acerca de una temática en específico (Taylor y Bogdán, 1990 citado por Robles, 2011), asimismo esta metodología, debe de ser bien manejada, puesto que el entrevistador debe permanecer en un rol de escucha y análisis, donde exista el respeto a la hora de formular una pregunta o contestar lo dicho por el entrevistado.

De manera que, los espacios para realizar las entrevistas a profundidad deben de ser estipulados por ambas partes, ya que existe una relación complementaria, en donde tanto el entrevistado como el entrevistador, deben establecer reuniones periódicas de no más de dos horas evitando posibles cansancios y pérdidas de interés por parte de ambos individuos, es debido estipular encuentros de máximo dos semanas de diferencia, para que se mantenga una continuidad en la información expresada, sin embargo, la entrevista finaliza en muchos de casos, cuando la información adquirida establece un ciclo en donde estos datos se vuelven repetitivos (Robles, 2011).

Historia de Vida

Las historias de vida se establecen a partir de un enfoque fenomenológico el cual según Taylor y Bogdan (1984) citado por Cordero (2012) sostiene que la realidad es construida socialmente mediante definiciones individuales o colectivas de una determinada situación lo cual genera un interés en una interpretación propia del individuo, en donde la persona por medio de lo que dice o cómo actúa se comprende asimismo generando una reflexión interior, que permite comprender cómo este se ve así mismo y como el entorno social afecta sus percepciones individuales y colectivas. Es por tal razón, que este tipo de metodología se fundamenta en un trato humanista, donde las personas se describen por medio de un análisis previo y comentan cómo viven su cotidianidad y cómo se conciben dentro de la misma.

Con base en lo anterior, Ruiz Olabuenagana (2003) citado por Cordero (2012) comprende la historia de vida, como un método que pretende,

“Captar la totalidad de una experiencia biográfica, totalidad en el tiempo y en el espacio, desde la infancia hasta el presente, desde el yo íntimo a todos cuantos entran en relación significativa con la vida de una persona.... Captar la ambigüedad y el cambio.... Captar la visión subjetiva con la que uno mismo se ve a sí mismo y al mundo, cómo interpreta su conducta y la de los demás...Descubrir las claves de interpretación de fenómenos sociales de ámbito general e histórico” (p. 55).

En consecuencia la historia de vida se define como la descripción personal de lo que se comprende en el interactuar del individuo con su entorno y como este construye una percepción de lo social, permitiendo al investigador vivenciar en un relato lo cotidiano, la historia, los acontecimientos, los sentimientos, los pensamientos y las posturas individuales y sociales que el individuo expresa según lo aprendido y lo construido interiormente gracias a su interacción con su comunidad (Mallimaci y Giménez, 2006).

Etnografía Performativa

Conjuntamente, se retoma la etnografía performativa, basada en la comprensión de la expresión del conocimiento por parte del cuerpo, donde Madison y Hamera (2006) expresan que todo conocimiento establecido en la cultura yace en los cuerpos, y es por medio del performance que se lleva a cabo un intercambio colaborativo de las comprensiones y experiencias que se formulan frente a el conocimiento que se comparte en comunidad (Madison y Hamera, 2006).

Ahora bien, el performance permite estructurar la idea que se plasma frente los comportamientos, respuestas, interacciones que se formalizan en comunidad, por tal razón el cuerpo es participe en este performance cotidiano donde la persona realiza un acto de

comunicación para plasmar una idea, y así mismo fomentar la comprensión y el análisis de la información que se transmitió de una persona a otra.

Gracias a lo anterior, Turner y Schechner (1982) citados por Madison y Hamera, (2006) realizan una investigación asociada a rituales culturales en comunidades como los Yanqui en Arizona y Chamanes Coreanos, al igual que las prácticas de matrimonio en la comunidad Ndembu de Zambia. A través de estos estudios se muestra por medio de la representación actuada, el conocimiento adquirido, para de esta manera lograr proyectar lo aprendido, en donde los investigadores se apropian de los roles establecidos en las comunidades, para finalmente comunicar el resultado de la investigación.

Participantes

El trabajo comunitario en Sesquilé surge en 1999, cuando Carlos Mamanché viaja por el departamento de Putumayo y comparte con comunidades indígenas nativas del lugar, y allí, Carlos aprende a vivir en comunidad y aprende medicina ancestral, como el Yagé, conocimiento compartido por las comunidades indígenas del lugar. Después de esto, Carlos vuelve a Sesquilé a compartir ese conocimiento que aprendió con su familia, entre ellos Ernesto Mamanché, exgobernador actual del territorio Mhuysqa de Sesquilé y participante de la presente investigación. Desde allí, Carlos empieza a compartir y a trabajar con otras personas del sector, específicamente de las veredas de Nescuatá y Boitivá; el primer acercamiento que tiene con la comunidad fue con mayores, con abuelos del sector.

Para Carlos, estos mayores eran considerados como sabios dentro del mismo territorio, porque ellos conocían todo Sesquilé, conocían de plantas y mitos también, además de que ese conocimiento provenía de sus padres, entonces era considerado como un conocimiento tradicional. Después de esto, llegan al territorio donde actualmente se

COMPRESIÓN DEL SIGNIFICADO DE DOLOR EN LA COMUNIDAD MHUYSQA DE SESQUILÉ

encuentra la comunidad Mhuysqa de Sesquilé, en la vereda de Espiga, donde se empieza a hacer el trabajo más fuerte, que fue el inicio, donde se empieza la Minga, el tema espiritual y se empiezan a construir proyectos y proyecciones, para darle origen a la comunidad actual. Por consiguiente, se hace un convenio con el líder mayor del territorio, específicamente de la vereda de Boitivá, y él arrienda el terreno donde se trabaja por primera vez.

Después de esto, se consigue un presupuesto, para comprar el terreno donde está situado el Cusmuy actualmente y a partir de esto, empiezan a llegar cada vez más personas y se empieza a construir el Cusmuy en el territorio, concebido como “Primera Casa”.

Finalmente, fueron ocho años de trabajo fuerte, en el cual se ve reflejado todo lo que es el territorio y comunidad Mhuysqa de Sesquilé actualmente. Tras la partida de Carlos Mamanché, médico tradicional de la comunidad, se empieza a trabajar de otro modo y ese conocimiento se reparte entre personas de la comunidad que aspiran a ser médicos tradicionales de la comunidad. La comunidad fue reconocida como Parcialidad y Cabildo Indígena en 2006 después de todo el proceso de trabajo con los sectores aledaños.

Actualmente son aproximadamente 50 familias y 150 personas que hacen parte de la comunidad Mhuysqa de Sesquilé. (Participante 2, comunicación telefónica, 22 de junio de 2020).

Criterios de Inclusión

Tabla de datos

Criterios de Inclusión

Criterios de Inclusión	Criterios de Exclusión
<i>Líderes actuales de la comunidad indígena Mhuysqa</i>	<i>Personas externas a la comunidad indígena Mhuysqa</i>
<i>Personas mayores de 18 años</i>	<i>Personas menores de 18 años</i>
<i>Personas activas en la comunidad indígena Mhuysqa</i>	<i>Personas con menos de 10 años en contacto con la comunidad indígena Mhuysqa</i>

Procedimiento

Plan de acción, pasos de la investigación o estrategia clara

Fase 1. conceptualización del problema, construcción de objetivos:

Por medio de la presente se establecen parámetros en cuanto a la necesidad en la realización de la investigación, para el campo de la psicología, que por medio de referentes afirman las necesidades actuales en cuanto a la comprensión complementaria y contextualizada en la comprensión y descripción de la cosmovisión indígena, fomentando así, herramientas que permitan la inclusión y el respeto por las comunidades que hacen parte del contexto Colombiano, permitiendo de esta manera, construir objetivos claros, que determinen una línea de investigación, donde se logre constituir un camino que comprende, describe, identifica y distingue el cómo se concibe el dolor desde la cosmovisión de una comunidad indígena en Sesquilé.

Fase 2. Diseño metodológico:

Con base en la Fase número uno, es debido planificar una metodología que permita comprender por medio de la escucha y la observación, la información que la comunidad puede brindar para darle respuesta al problema planteado, es de esta manera, que se establecen una mirada holística frente al fenómeno que se trabaja en la presente investigación, se definen asimismo las herramientas para la adquisición de la información y finalmente se plantea la categorización de la información, la entrega de resultados, y lo que se deja por parte de los investigadores hacia la comunidad, tomó esto enmarcado por una metodología cualitativa.

Fase 3. Creación de principios éticos y consentimiento.

Esto se llevará a cabo después de la correcta estructuración de la línea de investigación, para luego enmarcar los posibles riesgos, las entregas de resultados, las fechas límites, los horarios de trabajo con la comunidad, la información que se va a retomar, los

COMPRESIÓN DEL SIGNIFICADO DE DOLOR EN LA COMUNIDAD MHUYSQA DE SESQUILÉ

beneficios para la comunidad y la pertinencia de la investigación para la comunidad científica, con esto esta información se elabora un consentimiento informado, basado en principios éticos y legales que cobijan a las comunidades indígenas, generando así una aceptación por parte de la comunidad, donde se genera el aval para poder involucrarse a nivel investigativo con la comunidad indígena de Sesquilé.

Fase 3 b. Familiarización con la comunidad.

Se llevará a cabo en los primeros meses de la investigación, donde cada 15 días, los investigadores participaran activamente en las actividades cotidianas que la comunidad indígena Mhuysqa de Sesquilé proponga haciendo uso de un diario de campo para la recolección de información fundamental, estos encuentros tienen como fin fomentar un relación ética y respetuosa con cada uno de los individuos establecidos en la comunidad.

Fase 4. Aplicación de la metodología

Primera Etapa: Después de un periodo de 4 meses asistiendo continuamente a la comunidad, los investigadores cumplen con el deber de expresar a los dos líderes principales de la comunidad, la intención de realizar una investigación basada en los significados frente a la experiencia del “dolor”, donde se les informa acerca de los objetivos de la investigación, los fines conjuntos, los beneficios para la comunidad y los compromisos éticos y legales que conlleva realizar la presente investigación.

Segunda Etapa: Luego de establecer un acuerdo mutuo entre ambas partes (investigadores y líderes indígenas), se procederá a la firma del consentimiento informado, cada investigador cumple con la función de recalcar cada una de las líneas de dicho documento, dejando claro ante un testigo la información expresada, legalizando las firmas tanto de los participantes como de los investigadores.

Tercera Etapa: Por medio de 6 sesiones, 3 sesiones por participante, 1 sesión semanalmente cada una de estas con un periodo de duración de 30 minutos por participante,

COMPRESIÓN DEL SIGNIFICADO DE DOLOR EN LA COMUNIDAD MHUYSQA DE SESQUILÉ

los investigadores harán uso de la entrevista semi-estructurada, para identificar por medio de las historias de vida los significados frente al dolor por parte de cada uno de los líderes de la comunidad indígena de Sesquilé, los investigadores llevarán a cabo estas entrevistas de manera telefónica, debido a las contingencias de salud pública, establecidas por el Gobierno de la República de Colombia (COVID-19).

Cuarta Etapa: Los investigadores transcribirán las entrevistas realizadas, efectuando un análisis categorial, para luego analizar los datos adquiridos, complementando la información con los diarios de campo que se constituyó desde la primera etapa.

Quinta Etapa: Con base en los resultados obtenidos, se brindará una charla final a los líderes de la comunidad indígena, dejando como beneficio un proyecto audiovisual de uso libre, con contenido visual que los mismos líderes compartieron con los investigadores, relatan su manera de comprender el dolor, combinando este material con los relatos en formato de voz, en donde se evidencian frases relacionadas con los significados del dolor en la comunidad indígena Mhuysqa de Sesquilé.

Fase 5. Interpretación de la información.

En esta fase por medio de un análisis categorial, se establecerá una interpretación de las narrativas emergentes que surjan por medio de la entrevista a profundidad realizada con los dos líderes de la comunidad.

Fase 6. Discusión de resultados y conclusiones.

Consideraciones Éticas

El presente trabajo investigativo, abarca el trabajo presencial y no presencial con seres humanos, en un trato por medio de la conversación, para la obtención de la información requerida para dar finalidad a los objetivos propuestos, de igual manera se trabaja con la comunidad Mhuysqa de Sesquilé que se establece como resguardo indígena, por

consiguiente, la metodología se realiza basado en los lineamientos establecidos por las leyes y normas del gobierno de la república de Colombia.

Debido a lo anterior, se valida la comprensión y el uso de la práctica investigativa en seres humanos bajo la Resolución Número 8430 de 1993, la cual establece que “En toda investigación en la que el ser humano sea sujeto de estudio, deberá prevalecer el criterio del respeto a su dignidad y la protección de sus derechos y su bienestar.” (Art. 5). Por medio del uso de este apartado, se lleva a cabo un trato digno, en donde los investigadores establecen un vínculo inicial con los participantes, acercándose a la comunidad estableciendo pautas de comunicación desde los límites del respeto. Debido a esto, se define por medio de un comunicado expresado con anterioridad a el uso de la entrevista semiestructura, la noción de confidencialidad para los participantes, establecido en el Artículo 8, donde se narra que “en las investigaciones en seres humanos se protegerá la privacidad del individuo, sujeto de investigación, identificándose sólo cuando los resultados lo requieran y éste lo autorice.”, el trabajo realizado, hace uso de las etiquetas participante 1 y participante 2, para definir a los líderes de la comunidad indígena de Sesquilé, siguiendo la línea establecida por la Resolución 8430 de 1993.

Paralelamente, se realiza el debido uso de las herramientas adecuadas para la participación voluntaria por parte de los participantes, es así como el consentimiento informado se define como un

“[...] acuerdo por escrito, mediante el cual el sujeto de investigación o en su caso, su representante legal, autoriza su participación en la investigación, con pleno conocimiento de la naturaleza de los procedimientos, beneficios y riesgos a que se someterá, con la capacidad de libre elección y sin coacción alguna.” (Art. 14)

COMPRESIÓN DEL SIGNIFICADO DE DOLOR EN LA COMUNIDAD MHUYSQA DE SESQUILÉ

Se presenta a los participantes de manera anticipada a las primeras sesiones asignadas a las entrevistas semiestructuradas y el análisis categorial, brindando la información completa a los participantes, acerca de la investigación, sus fines académicos, sus instrumentos, su procedimiento y la devolución de resultados, aportando los datos que por derecho los participantes han de conocer.

Ahora bien, el Artículo 11, determina bajo la definición de investigación de riesgo mínimo un trabajo donde se lleva a cabo un “ejercicio moderado en voluntarios sanos, pruebas psicológicas a grupos o individuos en los que no se manipulará la conducta del sujeto”, por consiguiente, los riesgos se mitigan según el Consejo de Organizaciones Internacionales de las Ciencias Médicas (CIOMS, 2017), a través de la selección idónea de los individuos en donde se excluyen “a los participantes que corran un riesgo considerablemente mayor de sufrir daños con una intervención o procedimiento” (p. 14) y de igual forma, se fijan “medidas para proteger la confidencialidad de los datos personales” (p. 13). Promoviendo, un equilibrio entre los riesgos y beneficios que brinda la investigación para la comunidad, por ende se propone la co-construcción de un producto audiovisual, que reúne los significados frente a el dolor, a partir de imágenes, videos, audios y relatos, que fundamentan los significados dentro de la comunidad indígena, frente a el dolor, transcurriendo por la descripción de estrategias de afrontamiento y finalmente el uso de narrativas emergentes que logran ser de ayuda para la comunidad.

En consecuencia de la entrega del producto audiovisual a la comunidad y a los participantes, se hace el uso adecuado de los procesos bioéticos delimitados en la profesión de psicología, planteada en la Ley 1090 de 2006, donde se busca aplicar “[...] en forma válida, ética y responsable en favor de los individuos, los grupos y las organizaciones, en los distintos ámbitos de la vida individual y social, al aporte de conocimientos, técnicas y

COMPRESIÓN DEL SIGNIFICADO DE DOLOR EN LA COMUNIDAD MHUYSQA DE SESQUILÉ
procedimientos para crear condiciones que contribuyan al bienestar de los individuos y al desarrollo de la comunidad, de los grupos y las organizaciones para una mejor calidad de vida.” (Art. 1).

Finalmente, se comprende que los encuentros anteriores a la firma de los consentimientos informados, están dirigidos por los estándares establecidos bajo la Ley 1090 de 2006, la cual fundamenta el rol profesional del psicólogo en aras del bienestar del usuario, fomentando el respeto integral a todo individuo con quien se trabaje y protegiendo el bienestar de la comunidad, estableciendo vínculos bajo los lineamientos del respeto y los roles establecidos principalmente de investigador y participante.

Resultados

A partir de la investigación planteada, bajo unos estándares metodológicos cualitativos, se retoman los objetivos estipulados por los investigadores, en donde a través de un procedimiento estructurado, dos participantes de la investigación, líderes de la comunidad Mhuysqa indígena de Sesquilé, describen los significados frente al dolor que construyen por medio de sus narrativas. Con base a lo anterior, se comprende que para darle cabida a la solución de la pregunta problema, se debe tener en cuenta cada uno de los instrumentos estipulados para llevar a cabo la investigación, por medio de la entrevista semiestructurada y la observación participante, que van a fin con los objetivos trazados, se realiza un análisis categorial por medio de matrices cualitativas que permite visualizar los significados, las estrategias de afrontamiento y las narrativas emergentes que surgen a partir de la historia de vida planteada por medio de la entrevista semiestructurada de cada uno de los participantes en el presente trabajo investigativo.

Con referencia a lo planteado anteriormente, se retoma el procedimiento y los instrumentos utilizados para evidenciar los resultados obtenidos. Antes de utilizar dichos

instrumentos, con base en el procedimiento de la investigación, se realiza una familiarización con la comunidad, donde los investigadores visitan a la comunidad aproximadamente una vez por semana por un período de ocho meses, observando y acercándose al contexto, participando en actividades cotidianas en compañía de la comunidad y dándose a conocer tanto como personas como estudiantes e investigadores.

A partir de un largo periodo de familiarización, para recolectar información se hace uso de la entrevista semi-estructurada que está articulada con los conceptos de dolor y afrontamiento. Por tanto, se obtienen 6 entrevistas, divididas en dos participantes, con un tiempo estipulado de 30 minutos por entrevista, las cuales se llevan a cabo por medios virtuales (llamada telefónica) en consecuencia a las medidas sanitarias que dicta el gobierno de la república de Colombia por pandemia COVID-19. Seguido a esto, se realizan las transcripciones correspondientes de cada una de las entrevistas realizadas, numeradas cada una por párrafos. Para encontrar dichas transcripciones dirigirse a los anexos 3 y 4.

Debido a lo anterior, se realiza un análisis categorial, por medio de matrices, construidas en tablas descriptivas en el software de computación Excel, divididas en columnas y filas, donde en la primera columna se encuentra la entrevista realizada, dividida en párrafos, y como segunda columna el número del párrafo al que corresponde la misma. El formato de dicha matriz se puede observar a continuación en la Tabla 1.

Tabla 1
Matriz 1 Análisis Categorial

Párrafos de la Transcripción	Número de Párrafo
<i>Participante 1. (transcripción de la entrevista)</i>	<i>1</i>
<i>Entrevistador 1. (transcripción de la entrevista)</i>	<i>2</i>
<i>Participante 1. (transcripción de la entrevista)</i>	<i>3</i>
<i>Entrevistador 2. (transcripción de la entrevista)</i>	<i>4</i>

Seguido a esto, se encuentra la segunda matriz donde en la columna 1 se encuentran los párrafos extraídos de la primera matriz, en la segunda columna se encuentra el número a cada párrafo correspondiente y en la tercera columna una asignación del párrafo según las categorías escogidas por los investigadores mencionadas anteriormente (Significados, Afrontamiento y Narrativas Emergentes). El formato de dicha matriz se puede observar a continuación en la Tabla 2.

Tabla 2
Matriz 2 Análisis Categorical

Párrafos de Transcripción	Número de Párrafo	Categoría
<i>Participante 1. (transcripción de la entrevista)</i>	12	Significados de Dolor
<i>Participante 1. (transcripción de la entrevista)</i>	60	Afrontamiento
<i>Participante 1. (transcripción de la entrevista)</i>	81	Narrativas Emergentes

Últimamente, se hace una tercera matriz como síntesis de las dos matrices anteriores, donde en la columna 1 se encuentran ambos participantes (Participante 1 y Participante 2), en la columna 2 las comprensiones de la categoría 1 que es “Significados”, en la columna 3 las comprensiones asociadas con la categoría 2, la cual es “Afrontamiento” y por último en la columna 4 se encuentran las comprensiones de cada participante asociadas a la categoría 3 que es “Narrativas Emergentes”. Para encontrar más información de las tres matrices planteadas anteriormente dirigirse al anexo 5, con archivo adjunto en la carpeta de entrega final.

Tabla 3
Matriz 3 Análisis Categorical

Participantes	Categoría 1 (Significados de Dolor)	Categoría 2 (Afrontamiento)	Categoría 3 (Narrativas Emergentes)
Participante 1.	Fragmentos de la transcripción de la entrevista escogidos.	Fragmentos de la transcripción de la entrevista escogidos	Fragmentos de la transcripción de la entrevista escogidos
Participante 2.	Fragmentos de la transcripción de la entrevista escogidos	Fragmentos de la transcripción de la entrevista escogidos	Fragmentos de la transcripción de la entrevista escogidos

A partir de las entrevistas realizadas, se invita a ambos participantes a compartirle a los investigadores imágenes y videos que ellos consideren que se relacionan con las temáticas trabajadas durante la investigación, es decir “dolor” y afrontamiento de este, tanto para ellos como individuos, como representación de la comunidad y del territorio. Con base en esto, los investigadores reciben dos videos por parte del Participante 1 con una duración de 02:53 minutos y 00:44 segundos, respectivamente. En cuanto a las contribuciones por parte del Participante 2, los investigadores reciben 17 imágenes y un video con una duración de 00:10 segundos. Para poder observar las imágenes y videos compartidos por ambos participantes dirigirse al anexo 6 y 7, con archivo adjunto en la carpeta de entrega final.

De acuerdo con esto, los investigadores realizan un cortometraje estilo documental con una duración de 12:06 minutos, en el cual se recogen todas las imágenes y videos compartidos por ambos participantes, además de añadir fragmentos de las seis entrevistas realizadas, donde se da pie a que el relato de ambos líderes de la comunidad Mhuysqa de Sesquilé sea acompañado por las imágenes y videos que ellos mismos les compartieron a los investigadores como representación del dolor y de los tipos de afrontamiento que utilizan tanto a nivel individual, como a nivel colectivo, en referencia a la comunidad y al territorio que habitan. Este cortometraje estilo

documental, co-construido entre ambos participantes y ambos investigadores, es una forma de devolución de resultados por parte de los investigadores hacia los participantes y hacia la comunidad indígena Mhuysqa de Sesquilé, el cual puede tener funciones pedagógicas dentro de la misma comunidad en relación al dolor y a los tipos de afrontamiento dentro de su cosmovisión indígena, como también puede tener una función de representación y expresión de estas temáticas dentro de su cosmovisión indígena, ya que esta comunidad se considera abierta al público y a los interesados en conocerla y compartir con ella. Este cortometraje estilo documental está en manos tanto de los investigadores como de los participantes ya que se concibe como un material de devolución de resultados.

Discusión de Resultados

A partir de los resultados descritos anteriormente, recogidos a partir del procedimiento, la metodología y los instrumentos planteados, que se llevaron a cabo en una co-construcción con la comunidad Mhuysqa de Sesquilé, se toma en cuenta de igual forma el marco teórico expuesto en esta investigación y se apunta a los objetivos planteados para la realización de este trabajo investigativo.

Por medio de la información recopilada a través de la entrevista semi estructura y del análisis categorial, realizado a partir de matrices que identifican tres grupos de referencia, dadas en Dolor, Afrontamiento y Narrativas Emergentes, se retoma el objetivo general de la presente investigación, en el cual se busca comprender la construcción de los significados frente a la experiencia del dolor, con base en las narrativas de los líderes de la comunidad indígena Mhuysqa de Sesquilé.

Frente a esto, se comprende que el dolor está dado por significados expresados por la comunidad Mhuysqa de Sesquilé, en este caso por los relatos de los líderes indígenas de la

COMPRESIÓN DEL SIGNIFICADO DE DOLOR EN LA COMUNIDAD MHUYSQA DE SESQUILÉ

comunidad y es por medio de la entrevista que se logran identificar los significados respecto a la experiencia del dolor. Inicialmente, se establece el concepto de dolor como,

“[...] una experiencia cultural, la cual enseña al individuo a formalizar un concepto, basado en pautas de afrontamiento, comprensión y manejo del dolor, así mismo, afirma que, por medio de la réplica de los relatos y comportamientos basados en el dolor compartido a nivel grupal, se establece una metodología de apoyo y de expresión de las emociones que desencadenan el dolor en la comunidad.”

A partir de esta comprensión teórica sobre el dolor a nivel cultural, citado anteriormente en esta misma investigación, se da pie a correlacionar lo teórico con los resultados obtenidos, frente a este mismo objetivo específico.

Por consiguiente, a través de la categoría dolor, trazada en las matrices del análisis categorial se encuentran algunas comprensiones de ambos participantes hacia el concepto del dolor. Así que, para el participante 1, se evidencian las siguientes narrativas frente a el significado del dolor.

Tabla 4
Análisis Categorial Participante 1, Concepto de Dolor

Párrafos de Transcripción	Número de Párrafo	Categoría
<i>E: Emm bueno, el dolor espiritual, es a veces lo que no podemos expresar, no podemos expresar, no podemos limpiar, cosas que a veces nos quedamos callados para no agredir a otra persona y nos quedamos callados para no, para no entrar en conflicto con muchas personas</i>	3	Significados de Dolor
<i>E: Si, exacto, si, ahí entran las dos, porque por decirlo en el caso de nosotros Sesquilé tenemos el dolor espiritual de no tener un territorio específico llamado resguardo para nosotros conservar tal cual se quiere, tal cual es la tradición ahí va que el Sesquilé se abarcaría junto, y es por eso que después están los conflictos también familiares, comunitarios, porque no hay un sitio en donde uno pueda entrar tranquilamente a hacer pagamento, a veces sí nos toca pedir</i>	19	Significados de Dolor

COMPRESIÓN DEL SIGNIFICADO DE DOLOR EN LA COMUNIDAD MHUYSQA DE SESQUILÉ

<i>permiso hacia estos sitios para entrar, porque son sitios privados.</i>		
<i>E: A ver... Pues yo creería que el ser humano hacia el dolor al territorio es en el aprender a entenderlo, ¿Cómo lo entendemos?, mirando sus características de los diferentes sitios, qué plantas hay, qué plantas se deben cuidar y cómo se debe, hablemos, como aprender a reforestar, sin necesidad de romper lo que hay, o sea, romper los ecosistemas, las fuentes... porque a veces muchos, he... como le explicara, cuando se intenta reforestar, entonces se rompen ciertas cadenas también, entonces se cierran ciertos senderares, o senderos que utilizan los animales para la movilización, ahí ellos también pierden un poco, lo vería yo como por ese lado.</i>	54	Significados de Dolor

En cuanto a los significados expresados por el participante 2, se construye la siguiente tabla con su respectivo análisis categorial.

Tabla 5
Análisis Categorial Participante 2, Concepto de Dolor

Párrafos de Transcripción	Número de Párrafo	Categoría
<i>J: Bueno, en la comunidad pues digamos que se ha logrado sentir en el momento en el que, pues, se pierde un ser querido, un ejemplo pudo haber sido la pérdida de nuestro médico tradicional; pues teniendo en cuenta la importancia que tenía y pues, no solo la importancia sino como el mismo apego que tiene uno como persona ¿no? entonces cuando se pierde una persona muy cercana pues se empieza a ver ese dolor emocional, al igual que poder verse de pronto inmerso en un poco de, digamos, de situaciones, que también lo alejan un poco de lo que es, la felicidad, me hago entender cómo, emm, de pronto tener un problema, con con la misma comunidad, problema en el que, pues, sea una sola persona la que esté emm siendo atacada ¿no? entonces ahí también empieza a surgir este tema de dolor emocional.</i>	22	Significados de Dolor
<i>J: Bueno digamos que es ya eso más, depende más de cómo nosotros, emm, pues todo lo que nosotros hemos hecho ¿no? hemos dejado de lado</i>	31	Significados de Dolor

muchas de nuestras obligaciones y dentro de esas está precisamente el haber permitido que la tierra deje de sembrarse ¿no? y eso duele, duele más como hacia la parte emm pues de mantener viva una tradición o por lo menos el conocimiento de los ancianos, ¿por qué? porque nosotros como jóvenes ya no vamos a poder cambiar esa, digamos esa participación, aún estamos aprendiendo de esas formas sino que pues nos estamos dejando llevar por otras cosas, son cosas que si bien las miramos pues nos sirven ¿no? pero pues hay cosas que hay mantener es precisamente el conocimiento de los ancianos, que es algo que pues nadie nunca nos va a quitar.

J: Uf... bueno, esa está más, más, más, más, más adentro... no pues, yo pensaba el otro día como, que, el dolor emocional se basa básicamente o prácticamente en el vacío que queda después de una pérdida ¿no? después de cualquier situación, como un vacío... y lo espiritual ya trata más como, pienso yo ¿no? como el tema de, digamos como... no sé cómo decirle... ayer en un momento teníamos como una conversación con los, con las personas de la comunidad, algunos líderes, y precisamente tocábamos eso y se vio que tal vez el dolor espiritual hace parte también de dejar de alimentar el territorio, dejar de alimentar a los, a los mayores que son los que, los que cuidan...

223

Significados de Dolor

En consecuencia, a lo anterior se contrastan los significados narrados por el participante 1 con la teoría expuesta por Sánchez (2003) la cual define el dolor espiritual como aquel que “[...] es producido por las incomprensiones, la muerte de un ser querido, las injusticias, la depresión, la soledad. El dolor espiritual, al igual que el físico, tiene una razón de ser.” (p. 33). Según Solimine y Hoeman (1996) citado por Sánchez (2003), el dolor espiritual es “[...] una señal de alarma de algo que no anda bien, y se asocia muchas veces a alteraciones físicas o psicológicas”. (p. 33)

Ahora bien, según el participante 1 el dolor espiritual se define como “[...] lo que no podemos expresar, no podemos expresar, no podemos limpiar, cosas que a veces nos

COMPRESIÓN DEL SIGNIFICADO DE DOLOR EN LA COMUNIDAD MHUYSQA DE SESQUILÉ

quedamos callados para no agredir a otra persona y nos quedamos callados para no, para no entrar en conflicto con muchas personas” (Participante 1, comunicación telefónica, 19 de abril de 2020).

Sumado a esto, el participante 1 narra su comprensión frente a el dolor espiritual enlazado a la falta de una identidad dentro del territorio cuando expresa que “[...] nosotros Sesquilé tenemos el dolor espiritual de no tener un territorio específico llamado resguardo para nosotros conservar tal cual se quiere, tal cuál es la tradición” (Participante 1, comunicación telefónica, 19 de abril de 2020)

Lo anterior se ve complementado por una manifestación dirigida hacia el cuidado del territorio, evitando el dolor del mismo, esto el participante 1 lo expresa al decir que,

“[...] el ser humano hacia el dolor al territorio es en el aprender a entenderlo, ¿cómo lo entendemos?, mirando sus características de los diferentes sitios, qué plantas hay, qué plantas se deben cuidar y cómo se debe, hablemos, como aprender a reforestar, sin necesidad de romper lo que hay, o sea, romper los ecosistemas, las fuentes...”

(Participante 1, comunicación telefónica, 19 de abril de 2020).

En resumen, el dolor espiritual para el participante 1 hace referencia a una sumatoria de factores relacionados con el mundo interno del sujeto, del territorio de la comunidad y de su relación con el mismo territorio, reflejado en la relación del sujeto con la propia comunidad, con su familia y consigo mismo; esto complementa la comprensión de Sánchez (2003), puesto que amplía los límites del dolor espiritual, a un sentir en comunidad, debido a que no se manifiesta solamente de manera individual, sino que los factores que afectan a un individuo también reflejan dolor espiritual dentro de la comunidad, evitando así mismo el conflicto y buscando alternativas de cuidado tanto para la comunidad como para el territorio. Por añadidura, el relato del participante 1, en relación con la teoría de Sánchez (2003), amplía su comprensión de dolor espiritual en cuanto al factor de “injusticia”, haciendo referencia a

COMPRESIÓN DEL SIGNIFICADO DE DOLOR EN LA COMUNIDAD MHUYSQA DE SESQUILÉ

que la comunidad indígena Mhuysqa de Sesquilé es reconocida como cabildo indígena y no como resguardo para el Gobierno Nacional de Colombia, lo cual es manifestado como un dolor espiritual por la comunidad.

Además de esto, en cuanto a las comprensiones del participante 2 en relación con el concepto de dolor, el participante hace referencia a que:

“[...] en la comunidad pues digamos que se ha logrado sentir en el momento en el que, pues, se pierde un ser querido, un ejemplo pudo haber sido la pérdida de nuestro médico tradicional; pues teniendo en cuenta la importancia que tenía y pues, no solo la importancia sino como el mismo apego que tiene uno como persona ¿no? entonces cuando se pierde una persona muy cercana pues se empieza a ver ese dolor emocional [...]” (Participante 2, comunicación telefónica, 19 de abril de 2020),

Lo anterior, haciendo referencia a una comprensión de dolor emocional a nivel de comunidad. El participante 2 añade a esta comprensión que: “[...] hemos dejado de lado muchas de nuestras obligaciones y dentro de esas está precisamente el haber permitido que la tierra deje de sembrarse ¿no? y eso duele, duele más como hacia la parte emm pues de mantener viva una tradición [...]” (Participante 2, comunicación telefónica, 19 de abril de 2020). Por último, el participante 2 hace una diferenciación entre lo que él concibe como dolor emocional y dolor espiritual expresándolo del siguiente modo:

“[...] el dolor emocional se basa básicamente o prácticamente en el vacío que queda después de una pérdida ¿no? después de cualquier situación, como un vacío... y lo espiritual ya trata más como, pienso yo ¿no? como el tema de, digamos como... no sé cómo decirle... ayer en un momento teníamos como una conversación con los, con las personas de la comunidad, algunos líderes, y precisamente tocábamos eso y se vio que tal vez el dolor espiritual hace parte también de dejar de alimentar el territorio, dejar

de alimentar a los, a los mayores que son los que, los que cuidan...” (Participante 2, comunicación telefónica, 08 de mayo de 2020).

Teniendo en cuenta el significado de dolor, narrado por el participante 2, enmarcado en el concepto de dolor emocional, Frankl (1963) citado por Holm, Bégat y Severinsson (2009) definen el dolor emocional como una manera de perder el sentido de la vida, en donde como individuos se presentan vacíos que promueven un estado de confusión, el cual solo se puede afrontar por medio de eventos significativos que le den un propósito a la vida del individuo, de igual manera Holm, Bégat y Severinsson (2009) definen el dolor emocional como un momento en donde las emociones del individuo están fuera de control, pero aun así siguen manifestándose en momentos necesarios que le permiten al individuo ir superando el dolor y el sufrimiento. (Traducción propia)

Teniendo en cuenta lo anterior, el participante 2 tiene una comprensión del dolor emocional asociado a la pérdida de un ser querido y el vacío que este deja tanto en el individuo como en la comunidad, haciendo referencia al estado de confusión propuesto por Frankl (1963), citado por Holm, Bégat y Severinsson (2009) en la definición de dolor emocional, sumado a la pérdida de sentido de vida ya que en el caso de la comunidad Mhuysqa de Sesquilé la pérdida de su médico tradicional es un ejemplo de dolor emocional. En cuanto a la comprensión de dolor espiritual para el participante 2, este hace referencia al dejar de alimentar el territorio, al igual que el participante 1 en relación del sujeto con la comunidad y con su territorio. Sin embargo, como diferencia de ambas comprensiones sobre los significados frente al dolor espiritual, la perspectiva del participante 1 está más enfocada a el dolor de no poder tener un territorio sagrado propio y cómo esto afecta a la comunidad y a cada individuo dentro de ella; mientras que la perspectiva del participante 2 está más enfocada al dolor emocional de perder a un ser querido y a la pérdida de la tradición indígena desde su cosmovisión Mhuysqa y con ella el conocimiento de los ancianos, de los mayores,

COMPRESIÓN DEL SIGNIFICADO DE DOLOR EN LA COMUNIDAD MHUYSQA DE SESQUILÉ

haciendo referencia a la comprensión teórica de Holm, Bégat y Severinsson (2009) en cuanto a la pérdida del sentido de la vida. Cabe aclarar sobre estas comprensiones, su similitud y sus diferencias, que el participante 1 es líder ex-gobernador de la comunidad Mhuysqa de Sesquilé mientras que el participante 2 es el líder juvenil de la misma comunidad.

Estas comprensiones frente al significado de dolor para los líderes de la comunidad Mhuysqa de Sesquilé planteada anteriormente, se puede ver representada en las imágenes a continuación, las cuales hacen parte también de los resultados obtenidos, compartidas por ambos participantes de la investigación.



Ilustración 1 El territorio.

Esta imagen hace referencia al territorio sagrado de la comunidad Mhuysqa de Sesquilé, se puede encontrar en la carpeta de “Imágenes”, la cual hace parte de los resultados obtenidos.



Ilustración 2 El Maíz como alimento

La imagen anterior hace referencia al maíz, como alimento del territorio y de la comunidad Mhuysqa de Sesquilé, se puede encontrar en la carpeta “Imágenes”, la cual hace parte de los resultados obtenidos.

Ahora bien, siguiendo la línea establecida por los objetivos específicos planteados, se retoma el querer “Distinguir las estrategias de afrontamiento a los eventos que fomenten el dolor, según el concepto ideológico expuesto por los líderes de la comunidad indígena.”, esto retoma los instrumentos utilizados, en donde por medio del análisis categorial se utiliza el grupo de datos denominado “Afrontamiento”, del cual a partir de las narrativas de los 2 líderes indígenas de la comunidad Mhuysqa de Sesquilé se distinguen las siguientes estrategias expresadas en las tablas presentadas a continuación.

Tabla 6

Análisis Categorial Participante 1, Estrategias de Afrontamiento

Párrafos de Transcripción	Número de Párrafo	Categoría
<i>E: Hum, bueno, en el caso mío y varias personas de la comunidad manejamos lo que es la medicina “la osca” que ustedes la conocen, unas personas manejamos eh, “poporos”, entonces esa es una forma también de</i>	5	Estrategias de afrontamiento

<p><i>canalizar esas energías ese dolor porque uno lo está expresando a un alimento. Entonces ese elemento lo ayuda a uno a calmar ese dolor, esa rabia, como esas cosas.</i></p>		
<p><i>E: Aceptándolo, ósea, si usted acepta el dolor, está aceptando que tiene que superarlo, aceptando y aceptando un cambio de mentalidad como tal, si, ya. Uno tiene que aprender a aceptar el dolor como tal. Si usted no lo acepta. Nunca se aprenderá a manejar esas dolencias.</i></p>	43	Estrategias de afrontamiento
<p><i>E: Claro, por decir Tres Viejas, es la parte del viento que a usted le va a transformar un poco ese pensamiento porque?, porque en el momento hay lleva o también trae, ósea, hablando espiritualmente, a usted le va a llevar, se le va llevar el uso de pro, todos esos malos pensamientos, esas energías negativas, todos esos dolores, esas cosas que usted ha venido guardando en su cabeza pero también le trae que, reflexión, le trae también que usted aprenda a comportarse un poco mejor como ser humano. En la del fuego, que es la caminata por Matarredonda le activa su corazón, le hace sentir que usted está vivo, que usted otra vez como que transforma, esa, lo que yo digo esa candela, porque el ser humano lo queda en el cuerpo no, perdón, en el corazón si no tiene candela, se transforma ese fuego en candela, en esa caminata se trata de volver otra vez al fuego, en la Chorrera que es el agua, es donde usted mete su cuerpo, se mete a hacerse un baño como tal, sabiendo que esa agua es pero fría, es puro hielo como decimos nosotros, usted vuelve ahí también a reaccionar, a sentir que a usted le duelen las cosas, a sentir que usted, como que al sentir que sus manos se le enfrían, le duelen del mismo frío, aprende que son muy útiles, ¿sí?, y la Piedra del Sapo que es la tierra, entonces hablamos nosotros, sería la parte baja, que sería de la cintura hacia abajo, ósea en las piernas, entonces se aprende a sostenerlas, se aprende a caminar, ósea que siempre las van llevando pero como usted los quiera, por buenos o malos pasos como aprender a reforestar, sin necesidad de romper lo que hay, o sea, romper los ecosistemas, las fuentes..., porque a veces muchos, he... como le explicara, cuando se intenta reforestar, entonces se rompen ciertas cadenas también, entonces se cierran ciertos senderares, o senderos</i></p>	87	Estrategias de afrontamiento

que utilizan los animales para la movilización, ahí ellos también pierden un poco, lo vería yo como por ese lado.

En cuanto a las estrategias de afrontamiento planteadas por el participante 2, se construye la siguiente tabla a partir de las matrices de análisis categorial, con base en las entrevistas realizadas.

Tabla 7

Análisis Categorial Participante 2, Estrategias de Afrontamiento

Párrafos de Transcripción	Número de Párrafo	Categoría
<i>J: Mmm bueno, eso normalmente pues cuando hay un tema que es así un poco... que es trascendental sí se hace a través de la medicina y la palabra ¿no? la palabra es más como compartir, digamos, o dejar ver, de cierto modo, como una ventana, ¿no? un poquito de aire también para que la persona que, de alguna manera, está sintiendo dolor, pues puede airear ¿no? pueda respirar... pueda sentirse en confianza, esa es como la clase de palabra, no podría decirle de cierto modo porque las situaciones son, son completamente distintas y la palabra llega en un momento que debe llegar.</i>	52	Estrategias de afrontamiento
<i>J: Bueno en cada uno, listo... el del, el del fuego, como elemento transformador, ¿pues permite crecer no? permite que la persona crezca y el otro, o sea digamos si estoy yo en ese liderazgo yo puedo ayudar a que él crezca y de la misma manera yo voy a crecer ¿no? Porque estoy en un continuo aprendizaje, si vemos el agua... el agua es más como, como de limpieza, ya sería de pronto como otro proceso, porque cuando, cuando el dolor no se transforma como que lo embarra a uno ¿no? entonces es importante utilizar el agua para purificar; desde la tierra empezar a pensar cómo, cómo uno siembra una semilla de mejora ¿no? para que, si esa semilla bien se pueda llamar felicidad, cómo se siembra, porque es la tierra la que nos brinda ese alimento y cómo la felicidad también nos alimenta y nos complementa en ese mismo entorno; y el viento como</i>	85	Estrategias de afrontamiento

un mensajero ¿no? que va y viene sin importar y no se queda en ningún, o sea no se queda en ningún lugar, sino que va y viene... y trae historias nuevas, experiencias nuevas.

J: Pues yo pensaría, de pronto, como yo les, les comentaba la, la vez pasada, a veces es necesario uno poder hablar con otra persona ¿no? para que de alguna manera ser escuchado es, es como, como algo que le permita a uno liberarse ¿no? pero también uno a veces, emm, uno empieza a crecer encuentra otras formas para, para desahogarse, entonces yo les doy un ejemplo, emm, tejiendo se me ocurre a mí... yo ahorita, en este momento estoy tejiendo y eso me, me ayuda a mí a interiorizar y me ayuda a mí como a, a, a descargar un poco de energía, prender un fuego también es importante dentro de las comunidades; normalmente aquí en la comunidad, emm, digamos nosotros que somos poporeros, nos sentamos y poporeamos un rato a solas o con otra persona y empezamos a conversar, otros prenden un tabaco, otros simplemente prenden el fuego y empiezan a, como a, como a hacer una oración entonces esas son formas también para poderse desahogar, dibujando, cantando, o gritando, lo mismo, en la misma montaña... los problemas no son tan grandes como la montaña me imagino.

161

Estrategias de afrontamiento

Con base en lo anterior se retoma el modelo de afrontamiento planteado por Lazarus y Folkman (1984) citados por Soriano y Monsalve (2005). Por consiguiente, se recalca el manejo de 3 etapas, en donde la primera son los antecedentes causales, la segunda los procesos mediadores y la tercera los efectos a corto y a largo plazo. Inicialmente los antecedentes causales recopilan aspectos individuales estipulados por los pensamientos y comprensiones de lo ético a nivel social, de igual manera se tienen en cuenta los aspectos contextuales en donde el individuo se encuentre. A partir de esta etapa se definen las respuestas ligadas a la segunda etapa la cual establece los procesos mediadores, es aquí donde Lazarus y Folkman (1984) citados por Soriano y Monsalve (2005) definen el término de “procesos de valoración (appraisal)”, dividiendo estos mismo en razonamientos primarios y

COMPRESIÓN DEL SIGNIFICADO DE DOLOR EN LA COMUNIDAD MHUYSQA DE SESQUILÉ

secundarios, tomando en cuenta en el primario la situación y cómo esta afecta directamente al individuo y el secundario que tipo de respuesta se va a formalizar para resolver el problema. Finalmente, en la última etapa el individuo inicia un proceso de afrontamiento, que se determina a partir de las conductas observables y los procesos de razonamiento que lleve a cabo el individuo internamente, construidas para sobrellevar los eventos que se presenten a nivel social e individual. (Lazarus y Folkman, 1984, p.164 citados por Soriano y Monsalve, 2005). Por consecuencia del proceso llevado a cabo se estipulan efectos a corto y largo plazo, llevando a cabo la última etapa del modelo de afrontamiento, en donde el individuo por medio de eventos situacionales en su vida cotidiana hace uso de la retroalimentación para darle una respuesta al problema.

A partir del modelo teórico planteado por Lazarus y Folkman (1984), citados por Soriano y Monsalve (2005), comenzando por el factor de antecedentes causales, el cual hace referencia a los valores y las creencias del sujeto para el afrontamiento del dolor, se puede observar que los valores de los líderes de la comunidad Mhuysqa de Sesquilé, según su relato, parten de la unión del hombre con la naturaleza, en especial con su territorio y así mismo con su comunidad. Con base en esto, el miembro de la comunidad Mhuysqa acude tanto a su comunidad como a su territorio para hacer “pagamento”, lo cual hace referencia, según el discurso de los líderes de la comunidad, a un sacrificio por parte del ser humano, en honor a su territorio y a la naturaleza.

La siguiente cita complementa lo anterior:

“Porque es el sitio sagrado. Por eso estos sitios son sagrados porque son tan inteligentes y tan sabios que ellos absorben esa enfermedad que uno tiene entonces el territorio se encarga de limpiar, pero a veces mucha gente hace eso, o sea, no descarga, no se limpia por aparte, sino va a los sitios sagrados a limpiarse y hay momentos que esos sitios se cargan tanto que lo que hacen es seguir agravando el

dolor espiritual de la persona y el territorio.” (Participante 1, comunicación telefónica, 19 de abril de 2020).

Lo anterior hace referencia a que el territorio sagrado es considerado una de las estrategias de afrontamiento del dolor en la comunidad y para la comunidad, sin embargo, es esencial que cada miembro de la comunidad haga también su propia limpieza mediante de estrategias de afrontamiento individuales, ya que la estrategia de afrontamiento llamada “pagamento” se realiza a nivel comunitario. Siguiendo la línea del modelo teórico de Folkman y Lazarus (1988) citados por Soriano y Monsalve (2005), los antecedentes causales planteados anteriormente dan pie a la etapa denominada procesos mediadores que hace referencia al cómo la situación afecta al individuo y cómo es la respuesta frente al problema. Los procesos mediadores implementados por la comunidad indígena Mhuysqa de Sesquilé parten de la comprensión que tienen de los cuatro elementos de la naturaleza según su cosmovisión: tierra, agua, aire y fuego.

“[...] Porque está en contacto con la naturaleza, entonces ahí cuando uno va, cuando se trata de ir con un trabajo limpio es cuando toca llegar a hacer esos trabajos, o sea, al tener contacto con la naturaleza y al ir mentalizado a lo que usted va a hacer, la naturaleza le ayuda a transformar, puede ser en un sitio de agua, en un sitio de fuego, en un sitio de tierra o en un sitio de aire. Entonces eso, le ayuda a armonizar y a transformar.” (Participante 1, comunicación telefónica, 23 de abril de 2020).

La cita anterior hace referencia a que los miembros de la comunidad Mhuysqa toman como apoyo los cuatro elementos de la naturaleza para complementar sus estrategias de afrontamiento tanto individuales como en comunidad. Cada elemento tiene su facultad y función en la naturaleza, y un proceso mediador de afrontamiento para los miembros de la comunidad Mhuysqa es hacer una analogía entre la función de cada elemento sobre la naturaleza y la función de cada elemento sobre el funcionamiento del ser humano. Por

consiguiente, la siguiente cita de uno de los líderes de la comunidad expresa cómo la comunidad hace la analogía entre ambas funciones de cada elemento:

“[...] el del fuego, como elemento transformador, pues permite crecer ¿no? permite que la persona crezca y el otro, o sea digamos si estoy yo en ese liderazgo yo puedo ayudar a que él crezca y de la misma manera yo voy a crecer ¿no? Porque estoy en un continuo aprendizaje, si vemos el agua... el agua es más como, como de limpieza, ya sería de pronto como otro proceso, porque cuando, cuando el dolor no se transforma como que lo embarra a uno ¿no? entonces es importante utilizar el agua para purificar; desde la tierra empezar a pensar cómo, cómo uno siembra una semilla de mejora ¿no? para que, si esa semilla bien se pueda llamar felicidad, cómo se siembra, porque es la tierra la que nos brinda ese alimento y cómo la felicidad también nos alimenta y nos complementa en ese mismo entorno; y el viento como un mensajero ¿no? que va y viene sin importar y no se queda en ningún, o sea no se queda en ningún lugar, sino que va y viene... y trae historias nuevas, experiencias nuevas.” (Participante 2, comunicación telefónica, 19 de abril de 2020).

Lo anterior explica cómo cada elemento, desde la cosmovisión indígena Mhuysqa de Sesquilé, se puede ver como una estrategia de afrontamiento del dolor, según la etapa de procesos de valoración o también llamada procesos mediadores en el modelo teórico planteado por Folkman y Lazarus (1988) citados por Soriano y Monsalve (2005) en cuanto al funcionamiento del afrontamiento. Sin embargo, cada elemento tiene un sitio sagrado para hacer pagamento; el cerro de las Tres Viejas hace referencia al sitio sagrado que representa al viento, que actúa en pro de la transformación del pensamiento mediante el movimiento de traer y llevar, llevándose toda energía negativa y trayendo reflexión y aprendizaje a partir del comportamiento del ser humano. La caminata por la Matarredonda hace referencia al sitio sagrado que representa al fuego, ya que según el relato de uno de los líderes de la comunidad

COMPRESIÓN DEL SIGNIFICADO DE DOLOR EN LA COMUNIDAD MHUYSQA DE SESQUILÉ

Mhuysqa de Sesquilé, se activa el corazón y la candela que alimenta el corazón lo cual hace que el sujeto se vuelve a sentir vivo. La Chorrera representa el sitio sagrado del agua, la cual tiene la facultad de la limpieza tanto del cuerpo como del espíritu, a partir de la reacción del cuerpo humano frente al frío, lo cual también representa la sensación de dolor. Por último, la Piedra del Sapo es el sitio sagrado que representa a la tierra y la parte baja del ser humano, las piernas, las cuales sostienen al ser humano y marcan el camino de este según los pasos que se tomen frente a cada decisión. A continuación, se presentan dos imágenes de dos sitios sagrados para la comunidad Mhuysqa de Sesquilé, en representación de dos elementos de la naturaleza y de la estrategia de afrontamiento llamada “pagamento”.



Ilustración 3 Pagamento en la Piedra del Sapo.

Esta imagen muestra una de las estrategias de afrontamiento para el dolor utilizadas por los miembros de la comunidad Mhuysqa de Sesquilé llamada “pagamento” en el sitio sagrado que representa al elemento tierra, llamado La Piedra del Sapo. Esta imagen fue sacada del cortometraje documental, material utilizado como devolución de resultados por parte de los investigadores a la comunidad.



Ilustración 4 El Cerro de las Tres Viejas.

Esta imagen muestra una de las estrategias de afrontamiento para el dolor utilizadas por los miembros de la comunidad Mhuysqa de Sesquilé llamada “pagamento” en el sitio sagrado que representa al elemento aire, llamado el Cerro de las Tres Viejas. Esta imagen fue sacada del cortometraje documental, material utilizado como devolución de resultados por parte de los investigadores a la comunidad.

Continuando con la línea de los procesos mediadores frente al funcionamiento del afrontamiento planteados por Folkman y Lazarus (1988) citados por Soriano y Monsalve (2005), existen en la comunidad otros tipos de estrategias de afrontamiento narradas por los líderes de la comunidad, las cuales hacen referencia a una postura más individual, aunque con el mismo impacto en la comunidad y el territorio. Según el discurso de ambos líderes de la comunidad Mhuysqa de Sesquilé existen también formas de afrontar el dolor a nivel individual dentro de la misma comunidad, la siguiente cita complementa lo anterior:

“Hum, bueno, en el caso mío y varias personas de la comunidad manejamos lo que es la medicina “la osca” que ustedes la conocen, unas personas manejamos eh,
“poporos”, entonces esa es una forma también de canalizar esas energías ese dolor porque uno lo está expresando a un alimento. Entonces ese elemento lo ayuda a uno a

COMPRESIÓN DEL SIGNIFICADO DE DOLOR EN LA COMUNIDAD MHUYSQA DE SESQUILÉ

calmar ese dolor, esa rabia, como esas cosas.” (Participante 1, comunicación telefónica, 19 de abril de 2020).

Lo anterior expresa dos estrategias de afrontamiento del dolor utilizadas por algunos miembros de la comunidad, en la cual está la Osca, que hace referencia a el tabaco en polvo, que es parte del saludo dentro de la comunidad para entrar en armonía con los demás, especialmente en los círculos de palabra, y también representa un momento de reflexión e introspección, al igual que el poporo, que es un instrumento utilizado sólo por los hombres, ya que es una representación de la mujer espiritual que cada hombre tiene dentro, de la aceptación de que se fue antes mujer que hombre, tanto en el pensamiento como en el cuerpo de cada madre.

Esto se ve complementado por el relato del líder juvenil de la comunidad haciendo referencia a formas de afrontamiento del dolor que él ha visto en la comunidad:

“[...] tejiendo se me ocurre a mí... yo ahorita, en este momento estoy tejiendo y eso me, me ayuda a mí a interiorizar y me ayuda a mí como a, a, a descargar un poco de energía, prender un fuego también es importante dentro de las comunidades; normalmente aquí en la comunidad, emm, digamos nosotros que somos poporeros, nos sentamos y poporeamos un rato a solas o con otra persona y empezamos a conversar, otros prenden un tabaco, otros simplemente prenden el fuego y empiezan a, como a, como a hacer una oración entonces esas son formas también para poderse desahogar, dibujando, cantando, o gritando, lo mismo, en la misma montaña... los problemas no son tan grandes como la montaña me imagino.” (Participante 2, comunicación telefónica, 23 de abril de 2020).

Lo anterior expresa diferentes formas de afrontamiento en la comunidad en donde está el tejido, que tiene una connotación más individual, el canto, la danza, la palabra, que son estrategias utilizadas en comunidad, donde estos métodos sirven de puentes entre la expresión

COMPRESIÓN DEL SIGNIFICADO DE DOLOR EN LA COMUNIDAD MHUYSQA DE SESQUILÉ

emocional y la expresión corporal tanto a nivel individual, como en comunidad, siempre en pro tanto de la comunidad como del territorio.



Ilustración 5 El Tejido

Esta imagen representa una de las estrategias de afrontamiento del dolor utilizada por la comunidad Mhuysqa de Sesquilé, que es el tejido, el cual plasma el pensamiento a través de cada puntada y es una forma de acercamiento a las raíces de la comunidad. Se puede encontrar esta imagen en la carpeta “Imágenes”, la cual fue compartida por los líderes de la comunidad y hace parte de los resultados obtenidos.



Ilustración 6 La Osca y el Poporo.

Esta imagen muestra una escena de un ritual de pago, en donde se puede observar en la mano izquierda del sujeto un instrumento con forma esférica y un palo a través de ella, esto es llamado el Poporo. En la mano derecha del sujeto podemos observar una maraca, en movimiento, de forma alargada, que representa la fuerza de la música expresada también a través del canto o de la danza, en cuanto al afrontamiento del dolor. Esta escena expresa un momento en donde el sujeto acaba de recibir la Osca (tabaco en polvo), el cual se ingiere por la nariz. Esta imagen hace parte del cortometraje documental co-construido entre los investigadores y los participantes de la investigación, el cual está en manos de los investigadores y de la comunidad ya que es parte de la devolución de resultados por parte de los investigadores hacia la comunidad.

Por último, llegando a la tercera etapa del modelo teórico del funcionamiento del afrontamiento, planteado por Folkman y Lazarus (1988), citados por Soriano y Monsalve (2005), la cual son los efectos a corto y a largo plazo, es indispensable hacer hincapié en la comprensión que tienen los líderes de la comunidad Mhuysqa de Sesquilé en cuanto al dolor, teniendo en cuenta sus “antecedentes causales” y sus “procesos mediadores” del afrontamiento, etapas planteadas por los autores citados anteriormente en su mole teórico del afrontamiento. Para esto, se recurre al relato de uno de los líderes de la comunidad citado a continuación:

COMPRESIÓN DEL SIGNIFICADO DE DOLOR EN LA COMUNIDAD MHUYSQA DE SESQUILÉ

“Aceptándolo, ósea, si usted acepta el dolor, está aceptando que tiene que superarlo, aceptando y aceptando un cambio de mentalidad como tal, si, ya. Uno tiene que aprender a aceptar el dolor como tal. Si usted no lo acepta. Nunca se aprenderá a manejar esas dolencias.” (Participante 1, comunicación telefónica, 23 de abril de 2020).

A partir de esto se puede comprender el dolor no como un problema, sino como una oportunidad, lo cual también se puede ver complementado por la siguiente cita:

“O sea que, si en medio el dolor tiene que estar en algún momento he de afrontarlo, no superarlo no porque pues no es fácil superar un tema, un tema como ese... pero sí de afrontarlo ¿no? y aprender lo más que se pueda, sería lo que le diría... que me deje aprender lo más que pueda.” (Participante 2, comunicación telefónica, 23 de abril de 2020).

Esta cita complementa la comprensión de aceptación del dolor como parte de la vida y además de esto le suma un componente de aprendizaje, del cual, para los líderes de la comunidad Mhuysqa de Sesquilé, de cada problema se puede aprender algo para futuras situaciones.

Para concluir, se retoma el tercer objetivo planteado en la presente investigación, en donde los autores plantean “Describir las narrativas emergentes basadas en el dolor, que establece la comunidad indígena de Sesquilé a partir de su cosmovisión.”, esto se lleva a cabo por medio del análisis de la tercera categoría, establecida dentro de los instrumentos utilizados.

Ahora bien, se comprende que las narrativas emergentes están ligadas a relatos y narraciones propias de individuos basadas en el déficit y la falta de recursos que luego llegan a re-narrarse dentro de las posibilidades y las alternativas, por medio de símbolos y palabras que le dan un nuevo sentido a la experiencia. Por consiguiente, es debido a la interacción

COMPRESIÓN DEL SIGNIFICADO DE DOLOR EN LA COMUNIDAD MHUYSQA DE SESQUILÉ

social donde el individuo por medio de la conversación logra recolectar recursos alternativos, habilidades propositivas, posibilidades de cambio y toda herramienta discursiva que sea de utilidad para el individuo (Schnitman, 2013; Anderson, 1999 y White y Epston, 1993 citados por Guerra y Henao, 2018).

En vista de lo anterior, se retoman los resultados obtenidos por medio de la entrevista semiestructurada y el análisis categorial, para finalmente concretar las narrativas emergentes propuestas por los líderes de la comunidad indígena Mhuysqa de Sesquilé, a continuación, se presentan las tablas correspondientes al análisis categorial realizado.

Tabla 8

Análisis Categorial Participante 1, Narrativas Emergentes

Párrafos de Transcripción	Número de Párrafo	Categoría
<i>E: [...] Entonces, son cosas como esas que la felicidad siempre está ahí, siempre, la felicidad siempre, siempre, lo mismo que el dolor, siempre van a estar ahí y ahí es cuando, vuelvo y repito, el ser humano, como nos hemos vuelto ten dependientes de cosas, tan materialistas, tan individualistas, que a veces lo dejamos pasar y lo más fácil a veces, tanto del dolor, más que todo el dolor, porque uno nunca, nunca le echa la culpa a nadie de la felicidad, pero siempre se le echa la culpa a alguien por el dolor. Entonces, tendríamos que aprender a echarle la culpa también a alguien, uyy, hoy estoy feliz por X cosa, porque estoy bien con mis hijos, porque mis hijos cumplieron una meta o porque yo he cumplido una meta, entonces ahí yo no le echaría la culpa a los hijos, porque los hijos le brindan a uno felicidad, porque ellos se están superando, entonces, ahí en ese sentido sería de esa manera. Yo lo vería así.</i>	31	Narrativas Emergentes
<i>E: [...] Entonces, de eso se trata también, de que la comunidad tiene dolor, pero también tiene felicidad, incluso la comunidad ha tenido más felicidades que dolores. Entonces, ahí partimos de esto, de pronto para decir, hay otra cosa que también nos favorece en el sentido a nosotros, que somos muy pocas familias, hablamos que somos 50 familias, que manejamos cosas muy leves, ósea, no</i>	33	Narrativas Emergentes

COMPRESIÓN DEL SIGNIFICADO DE DOLOR EN LA COMUNIDAD MHUYSQA DE SESQUILÉ

manejamos, por decir un dolor de violencia externa, hablemos de fuerzas armadas ilegales, cosas como esas que aquí no se han tocado, aquí nos ha tocado sufrir es por no tener territorio y eso nos duele, pero cada paso que damos cuando nos reciben un documento en la Agencia Nacional eso nos causa felicidad a todos.

En lo que se refiere al participante número 2 se pueden evidenciar los resultados por medio de la siguiente tabla,

Tabla 9
Análisis Categorical Participante 2, Narrativas Emergentes

Párrafos de Transcripción	Número de Párrafo	Categoría
<i>J: Bueno... para mí, qué sería la felicidad... para mí estar feliz significa estar bien conmigo mismo, si estoy bien conmigo mismo estoy bien con mi familia, estoy bien con mi compañera, estoy bien con mi comunidad ¿no? es como que todo parte y hay, si hay algún factor que de pronto incomode, en alguna parte de la vida de uno eso va a dañar el resto, resulta que uno es, pues nosotros como seres humanos somos así, nos dejamos permear, entonces si dejamos que permee un poco pues sencillamente nos empezamos a debilitar ¿no? y la felicidad es precisamente eso: estar bien con uno mismo para estar bien con los demás.</i>	63	Narrativas Emergentes
<i>J: Y mientras yo sembraba sabía que tenía el alimento pero me sentía muy contento dentro de mí porque podía seguir el trabajo que habían empezado los pelados... entonces eso, ese pensamiento es el que se siembra en el espíritu, entonces si nosotros nos remontamos a nuestra shockam entonces observamos que nosotros no solo sembramos la tierra sino que también sembramos el espíritu, entonces lo que dice el compañero es precisamente eso, cómo se transforma una semilla en el espíritu, y eso cómo nos alimenta absolutamente a todos, porque el espíritu no necesita carne, papas, cubios, habas, arvejas, sino que él lo que necesita es, es el pensamiento, lo que necesita todo el tiempo es como un constante aprendizaje, información, y ahí está la</i>	91	Narrativas Emergentes

felicidad.

En vista de las anteriores tablas, se evidencia una palabra en la narrativa de los dos participantes, “felicidad”, esta palabra contiene definiciones basadas en el territorio, la comunidad, el aprendizaje y el bienestar propio, estableciendo una comprensión del significado del término. Por ende, la felicidad se distingue del significado de dolor, siendo el primero un conjunto de estrategias individuales para alcanzar las metas propuestas y los objetivos planteados en comunidad, este mismo se basa en un proceso interno de “estar bien conmigo mismo, si estoy bien conmigo mismo estoy bien con mi familia, estoy bien con mi compañera, estoy bien con mi comunidad” (Participante 2, comunicación telefónica, 23 de abril de 2020).

Paralelamente, la felicidad se concibe como una narrativa emergente debido a las capacidades estratégicas para encontrar alternativas que permitan re-narrar la experiencia basada en el dolor, la felicidad así mismo promueve el uso de habilidades propositivas, esto se evidencia cuando el participante 1 expresa, “Entonces, tendríamos que aprender a echarle la culpa también a alguien, uyy, hoy estoy feliz por X cosa, porque estoy bien con mis hijos, porque mis hijos cumplieron una meta o porque yo he cumplido una meta” (Participante 1, comunicación telefónica, 19 de abril de 2020), sumado a esto se evidencian posibilidades de cambio que el participante 2 expresa al decir,

“nosotros no solo sembramos la tierra sino que también sembramos el espíritu, entonces lo que dice el compañero es precisamente eso, cómo se transforma una semilla en el espíritu, y eso cómo nos alimenta absolutamente a todos, porque el espíritu no necesita carne, papas, cubios, habas, arvejas, sino que él lo que necesita es, es el pensamiento, lo que necesita todo el tiempo es como un constante aprendizaje, información, y ahí está la felicidad.” (Participante 1, comunicación telefónica, 23 de abril de 2020)”

Gracias a lo anterior se entiende la idea de que el aprendizaje y la comprensión de nueva información permiten alimentar el espíritu de felicidad Finalmente se establece esto a partir del discurso del participante 1 cuando expresa que “Entonces, de eso se trata también, de que la comunidad tiene dolor, pero también tiene felicidad” (Participante 1, comunicación telefónica, 19 de abril de 2020); así, el individuo a través de las narrativas emergentes, hace uso de herramientas discursivas que le sirven para narrar una alternativa ante el déficit y la carencia que se nombra en la definición de Schnitman (2013), Anderson (1999) y White y Epston (1993) citados por Guerra y Henao (2018).

Conclusiones

Teniendo en cuenta los resultados obtenidos y la discusión de estos, en cuanto a las comprensiones teóricas expuestas se formulan las siguientes conclusiones.

Inicialmente, la comunidad indígena Mhuysqa de Sesquilé, según el relato del líder juvenil y el ex-gobernador de la comunidad, establece un significado frente al dolor, haciendo referencia a un dolor espiritual, el cual reúne tanto el dolor emocional como el dolor de territorio. Se alude a un dolor de territorio, en donde la comunidad busca constantemente ser reconocida como resguardo indígena, puesto que actualmente son identificados como un cabildo indígena para el Gobierno Nacional de Colombia, y por ende no tiene un territorio propio sagrado. Este dolor de territorio se complementa con el dolor emocional de cada miembro de la comunidad, basado en una pérdida de un ser querido o en alguna otra pérdida de gran relevancia para la comunidad.

A partir de la convergencia entre el dolor emocional de cada individuo y el dolor de no tener un territorio sagrado, surge la comprensión del dolor espiritual, planteado por ambos líderes de la comunidad indígena Mhuysqa de Sesquilé, entendido como “el dolor espiritual, es a veces lo que no podemos expresar, no podemos expresar, no podemos limpiar, cosas que a veces nos quedamos callados para no agredir a otra persona y nos quedamos callados para

no, para no entrar en conflicto con muchas personas” (Participante 1, comunicación telefónica, 19 de abril de 2020); este significado se ve complementado por la comprensión territorial del dolor espiritual planteada anteriormente, la cual el líder de la comunidad la define en sus propias palabras de la siguiente manera, “[...] en el caso de nosotros Sesquilé tenemos el dolor espiritual de no tener un territorio específico llamado resguardo para nosotros conservar tal cual se quiere” (Participante 1, comunicación telefónica, 19 de abril de 2020).

Lo anterior, responde a la pregunta problema planteada a inicios de esta investigación, que se resuelve por medio del análisis del discurso, obtenido a partir de las narrativas de los dos líderes de la comunidad. Por ende, a través del uso de los instrumentos establecidos, se logra identificar, distinguir y describir los significados frente a la experiencia del dolor, las estrategias de afrontamiento y las narrativas emergentes que surgen a partir del concepto de “dolor”.

Ahora bien, en cuanto a las estrategias de afrontamiento frente al dolor, se pueden distinguir estrategias individuales y colectivas, ambas basadas en la comprensión de los cuatro elementos de la naturaleza según la cosmovisión indígena Mhuysqa: la tierra, el agua, el aire y el fuego; y la analogía de cada elemento en el funcionamiento del ser humano: la tierra como la siembra del alimento y como la siembra del pensamiento en el espíritu, el agua como limpieza y como purificadora tanto del cuerpo como del espíritu, el aire como elemento mensajero que lleva y trae experiencias, y el fuego como elemento transformador tanto de la materia como del espíritu.

Dentro de las estrategias individuales se encuentra el tejido, el dibujo, el poporo, la osca y el silencio, siendo estas estrategias de afrontamiento reflexivas e introspectivas, al igual que la Cuca, cueva sagrada utilizada para encontrarse con uno mismo. Por lo que concierne a las estrategias de afrontamiento de forma colectiva, se pueden observar los

rituales de Pagamento, los cuales se hacen en sitios sagrados que representan a cada elemento de la naturaleza, en donde también se pueden observar las estrategias de afrontamiento individuales como la osca y el poporo, planteadas anteriormente, pero con una connotación comunitaria y territorial. Además de los rituales de Pagamento, otras estrategias de afrontamiento a nivel comunitario son la danza, el canto y el compartir de la palabra. A partir de las estrategias de afrontamiento frente al dolor utilizadas por los miembros de la comunidad Mhuysqa de Sesquilé, surge la comprensión del dolor como parte de la vida, y con base en esto, los líderes de la comunidad relatan que para comprender y afrontar el dolor hay que recibirlo, aceptarlo y aprender lo que más se pueda de él.

Por último, en cuanto a las narrativas emergentes, se comprenden estas como relatos posibilitadores, que brindan alternativas en las narraciones de los individuos, y es por tal razón que los líderes plantean la palabra “felicidad”, que surge como recursos alternativos brindando a el sujeto posibilidades de cambio frente a los significados de dolor, siendo una herramienta que da un nuevo sentido a la experiencia. Todo lo anterior se sustenta en los relatos de los líderes de la comunidad, en donde se comprende que el dolor es un complemento de la felicidad, es decir, van de la mano, y sin uno no existiría el otro, lo cual le da una connotación generativa al dolor y no sólo se queda en una comprensión negativa.

Aportes

La presente investigación aporta de manera significativa a la línea de investigación “Subjetividades e Identidades”, la cual hace parte del grupo de investigación “Psicología, Ciclo Vital y Derechos”. La línea de investigación nombrada anteriormente se basa en nuevas comprensiones y conocimientos frente a las “subjetividades e identidades” tomando en cuenta las diferentes etapas del ciclo vital y de igual manera, se retoman los cambios culturales, los conflictos sociales, las variaciones en diversos contextos y sistemas humanos.

Principalmente, la identidad se basa en la experiencia que vive un sujeto en sí mismo, un yo que se percibe como individuo, conectado a el pasado, presente y futuro, definiendo su comprensión frente a sí mismo, a través de una introspección de quién fui, quién soy y quién voy a ser (Fadiman y Frager, 2001 citados por Mayorga, Cabrera, Rodríguez, Giraldo, Duque y Bernal, 2018). En consecuencia de lo anterior, el sujeto se establece en un rol, de pertenencia dirigido a sí mismo, logrando una construcción de la identidad autónoma, la cual se lleva a cabo por medio de la interacción con los otros, fundamentando su comprensión a sí mismo por medio de las preguntas ¿quién soy yo? ¿quién soy frente al otro? (Aguado y Portal, 1991). Con base a lo anterior, se resalta la importancia que poseen los vínculos sociales que el sujeto establezca para definir su identidad.

Paralelamente, la subjetividad hace referencia a las comprensiones de manera individual que cada sujeto describe según su experiencia de vida y su vínculo con el contexto en donde se desarrolla. Así mismo, los sentimientos, emociones, sensaciones y la memoria fundamentan una perspectiva individual ligada a una construcción de un conocimiento colectivo establecido a partir de las producciones simbólicas y emocionales las cuales son modificadas a partir de los relatos históricos de la comunidad y las actividades humanas que se llevan a cabo a nivel social.

Con base en lo anterior, se denota en la investigación un aporte a la línea de investigación planteada anteriormente, haciendo hincapié en la identidad que surge a partir de las interacciones entre el sujeto, miembro de la comunidad indígena Mhuysqa de Sesquilé, y su comunidad como grupo de referencia, en torno a la temática de dolor y sus formas de afrontamiento, teniendo en cuenta todas las producciones simbólicas y emocionales que han sido configuradas en las dimensiones históricas y sociales de las culturas indígenas en Colombia. A partir de esto, se toma como base el núcleo problémico denominado “Identidad y subjetividades en los conflictos sociales” haciendo hincapié en el fenómeno de

vulnerabilidad-resiliencia, indagando en el cómo es afectada la subjetividad y las identidades de los miembros de la comunidad indígena Mhuysqa de Sesquilé ante los conflictos sociales que los hacen vulnerables, y cómo se pueden constituir subjetividades e identidades capaces de resolver estos conflictos sociales a través de estrategias mediadoras, en este caso estrategias de afrontamiento frente al dolor.

Por consiguiente, el aporte principal del presente trabajo a la línea de investigación “Subjetividades e Identidades” y al área de estudio de la Psicología, se establece en la recolección de significados, símbolos y estrategias que le permiten a la comunidad Mhuysqa de Sesquilé definir el dolor, afrontarlo y evidenciarlo desde una narrativa alternativa, fundamentada a partir del concepto de bienestar.

Es con esto que los aportes al área de las ciencias humanas es significativo, ya que por medio de una búsqueda a detalle, son pocos los artículos que plantean la unión de palabras claves como lo son: dolor, indígena y significado; por tal razón los antecedentes de la presente investigación están estructurados por medio de la recopilación de artículos basados en dolor y significado, así mismo como en dolor y indígena, permitiendo así, comprender otras posibles alternativas para la conceptualización del dolor emocional que se sustenta bajo las narrativas establecidas en la comprensión de dolor espiritual.

Lo anterior brinda narrativas emergentes al campo de la psicología para ofrecer estrategias de afrontamiento distintas, amplitud en la definición del dolor y herramientas que permitan el abordaje en las áreas de la psicología clínica, organizacional, educativa, de la salud y comunitaria, cuando se requiera el uso de procedimientos que abarquen temáticas basadas en el dolor.

Limitaciones

Inicialmente, se comprende a partir de la pregunta problema, una búsqueda frente a los significados del dolor basados en las narrativas de los líderes de la comunidad indígena Mhuysqa de Sesquilé, sin embargo, luego de realizar la metodología planteada, se evidencia que el número de participantes con el que se logró trabajar fue limitado. Por tal razón se piensa que un número mayor de participantes puede aportar de manera significativa a la construcción de un significado más completo, basado en contextos, edades, situaciones y procesos individuales en el rol de cada uno de los participantes.

A través de la entrevista semi-estructurada se pudo manejar una comunicación telefónica que permitió recolectar información de audio, sin embargo, las situaciones del presente año no permiten llevar a cabo un encuentro presencial, pues se entiende que este mismo permite evidenciar rasgos físicos, faciales, corporales y actitudes en el comportamiento del individuo que retribuyen de manera positiva en el análisis de los resultados.

Paralelamente, al llevar a cabo las entrevistas se evidencia la posibilidad de tomar en cuenta un relato femenino, que fomenta relatos alternativos para darle un significado al dolor, así mismo por medio de los roles establecidos en la comunidad, es posible que se describen estrategias de afrontamiento y narrativas emergentes basadas a partir de las comprensiones de lo que es ser mujer en la comunidad indígena Mhuysqa de Sesquilé, diferenciándose las comprensiones de dolor como mujer adulta y como mujer joven y por lo tanto las diferentes estrategias de afrontamiento utilizadas por cada una.

Finalmente, se establece la importancia de la investigación - acción participativa por parte de los investigadores, lo cual permite construir una relación significativa entre la comunidad y los investigadores, para que de esta manera se pueda complementar las comprensiones frente al sentir y el afrontar el dolor espiritual que narran los líderes

COMPRESIÓN DEL SIGNIFICADO DE DOLOR EN LA COMUNIDAD MHUYSQA DE SESQUILÉ indígenas, es así como una participación más activa y recurrente permite ampliar los resultados de la presente investigación.

Recomendaciones

Con el propósito de darle continuidad a la presente investigación, se plantean las siguientes preguntas como recomendaciones sugeridas:

- ¿Cómo se concibe la experiencia de dolor y sus correspondientes estrategias de afrontamiento para una mujer miembro de la comunidad indígena Mhuysqa de Sesquilé?
- ¿Cómo se comprende la salud de la comunidad indígena Mhuysqa de Sesquilé para el Gobierno Nacional de Colombia?
- ¿Cuál es el significado de dolor en las comunidades indígenas Mhuysqa de municipios aledaños a la ciudad de Bogotá, Colombia?

Referencias

- Adams, J., Valery, P., Sibbritt, D., Bernardes, C., Broom, A., y Garvey, G. (2015). Use of traditional indigenous medicine and complementary medicine among indigenous cancer patients in Queensland, Australia. *Integrative Cancer Therapies*, 14(4), 359-365. doi:10.1177/1534735415583555
- Aguado, J. y Portal, M. (1991). Tiempo, espacio e identidad social, *ALTERIDADES*, 1(2), 31-41. Recuperado de: <https://www.redalyc.org/pdf/747/74745539005.pdf>
- Allen, J., Hopper, K., Wexler, L., Kral, M., Rasmus, S., y Nystad, K. (2014). Mapping resilience pathways of indigenous youth in five circumpolar communities. *Transcultural Psychiatry*, 51(5), 601-631. doi:10.1177/1363461513497232

- Álvarez-Gayou, J. L. (2003). *Cómo hacer investigación cualitativa. Fundamentos y metodología*. México DF: Paidós Iberica.
- Babore, A., Lombardi, L., Viceconti, M. L., Pignataro, S., Marino, V., Crudele, M., Cadelori, C., Bramati, S. y Trumello, C. (2020). Psychological effects of the COVID-2019 pandemic: Perceived stress and coping strategies among healthcare professionals. *Psychiatry Research*, 293, 113366.
doi:<https://doi.org/10.1016/j.psychres.2020.113366>
- Bruner, J. (1991). *Actos de significado. Más allá de la revolución cognitiva*. Madrid: Alianza Editorial
- Cajete, G. (2016). Indigenous education and the development of indigenous community leaders. *Leadership*, 12(3), 364-376. doi:10.1177/1742715015610412
- Campos, V. (2012). Análisis del Discurso y Psicología: A veinte años de la revolución discursiva. *Revista de Psicología*, 21(1), 185-208. Recuperado de:
<https://core.ac.uk/download/pdf/46532733.pdf>
- Colombia. (2 de marzo de 2018). *Colombia, un país pluriétnico y multicultural*. Obtenido de Colombia CO: <https://www.colombia.co/pais-colombia/los-colombianos-somos-asi/colombia-un-pais-plurietnico-y-multicultural/>
- Congreso de la Republica (2006). *Ley 1090 Por la cual se reglamenta el ejercicio de la profesión de Psicología, se dicta el Código Deontológico y Bioético y otras disposiciones*. Recuperado de:
http://www.secretariasenado.gov.co/senado/basedoc/ley_1090_2006.html
- Consejo de Organizaciones Internacionales de las Ciencias Médicas, (2017) *Pautas éticas internacionales para la investigación relacionada con la salud con seres humanos*, CIOMS.

COMPRESIÓN DEL SIGNIFICADO DE DOLOR EN LA COMUNIDAD MHUYSQA DE SESQUILÉ

Constitución Política de Colombia [Const.] (1991), Artículo 7. [Título I, Cap. 1].

Cordero, M. (2012). Historias de vida: Una metodología de investigación cualitativa. *Revista Griot*, 5(1), 50-67.

Domínguez, E., Herrera, J. (2013). La investigación narrativa en psicología: definición y funciones. *Psicología desde el caribe*, 30(3), 620-641. Recuperado de:
<http://www.scielo.org.co/pdf/psdc/v30n3/v30n3a09.pdf>

Gergen, K. (2007). Construccinismo social, aportes para el debate y la práctica. En A. Estrada y S. Diazgranados (Coomp.), *“La autonarración en la vida social”*. 153-189. Bogotá: Universidad de los Andes, Facultad de Ciencias Sociales, Departamento de Psicología, CESO

Gil, A., Layunta, B. y Iñiguez, L. (2005). Dolor crónico y construccionismo. *Boletín de Psicología*, 84, 23-39. Recuperado de <https://www.uv.es/seoane/boletin/previos/N84-3.pdf>

Guerra, B. y Henao, C. (2018) *Narrativas Emergentes De Familias En Egreso De Un Proceso De Rehabilitación De Consumo De Sustancias Psicoactivas*. (Tesis de maestría). Pontificia Universidad Javeriana, Santiago De Cali.

Hernández, R., Fernández, C. y Baptista, M. (2014). *Metodología de la Investigación*, México DF, México: McGraw-Hill / Interamericana Editores. Recuperado de:
<http://observatorio.epacartagena.gov.co/wp-content/uploads/2017/08/metodologia-de-la-investigacion-sexta-edicion.compressed.pdf>

Hernández, Y. y Galindo, R. (2007). El concepto de intersubjetividad en Alfred Schutz. *Espacios Públicos*, 10, 228-240. Recuperado de
<https://www.redalyc.org/pdf/676/67602012.pdf>

Holm, A., Bégat, I. y Severinsson, E. (2009). Emotional pain: surviving mental health problems related to childhood experiences, *Journal of Psychiatric and Mental Health Nursing*, 16, 636-645, Recuperado de:

https://www.researchgate.net/publication/227749221_Emotional_pain_Surviving_mental_health_problems_related_to_childhood_experiences

Jonason, P. K., Talbot, D., Cunningham, M. L., y Chonody, J. (2020). Higher-order coping strategies: Who uses them and what outcomes are linked to them. *Personality and Individual Differences*, 155, 109755. doi:<https://doi.org/10.1016/j.paid.2019.109755>

Kindaichi, M. (2008). Indigenous Healing. *Encyclopedia of Counseling*, 1177. doi:
<http://dx.doi.org/10.4135/9781412963978.n391>

López, F (1996). Definición y clasificación del dolor. *Clínicas urológicas de la Complutense*, 4, 49-55. Recuperado de:
<https://revistas.ucm.es/index.php/CLUR/article/download/CLUR9596110049A/1479>

López-Silva, P. (2013). Realidades, Construcciones y Dilemas. Una revisión filosófica al construccionismo social. *Cinta Moebio*, 46, 9-25. Recuperado de
<https://scielo.conicyt.cl/pdf/cmoebio/n46/art02.pdf>

Madison, S. y Hamera, J. (2006). The SAGE Handbook of Performance Studies. En S. Madison y J. Hamera (Ed.), *"Introduction: Performance and Ethnography, Performing Ethnography, Performance Ethnography"*. 339-346. London: Sage. doi:
<http://dx.doi.org/>

Magnabosco, M. (2014). El construccionismo social como abordaje teórico para la comprensión del abuso sexual. *Revista de Psicología*, 32, 220-242. Recuperado de
<https://www.redalyc.org/pdf/3378/337832618002.pdf>

Mallimaci, F. y Giménez, V. (2006). Historias de vida y método biográfico. *Estrategias de investigación cualitativa*, 1, 23-60

Mayorga, E., Cabrera, A., Rodríguez, F., Giraldo, J., Duque, R. y Bernal, T. (2018) Experiencias Investigativas. Investigación Formativa. En X. Lozano (Ed.), *“Psicología, subjetividad e identidades”*. 44-68. Bogotá: Ediciones Usta.

Ministerio del Interior (2014). *Decreto 1953 Por el cual se crea un régimen especial con el fin de poner en funcionamiento los Territorios Indígenas respecto de la administración de los sistemas propios de los pueblos indígenas hasta que el Congreso expida la ley de qué trata el artículo 329 de la Constitución Política.*

Recuperado de:

https://www.icbf.gov.co/cargues/avance/docs/decreto_1953_2014.htm

Ministerio de Salud (1993). *Resolución Numero 8430 Por la cual se establecen las normas científicas, técnicas y administrativas para la investigación en salud.* Recuperado de: <https://www.minsalud.gov.co/sites/rid/Lists/BibliotecaDigital/RIDE/DE/DIJ/RESOLUCION-8430-DE-1993.PDF>

Morley, S. (2008). Psychology of Pain. *British Journal of Anesthesia*, 25-31.

Moscoso, J (1996). *Historia cultural del dolor*, Barcelona, España: Taurus Editorial

O’Keefe, V., Tucker, R., Cole, A., Hollingsworth, D., y Wingate, L. (2018). *Understanding indigenous suicide through a theoretical lens: A review of general, culturally based, and indigenous frameworks.* London, England: SAGE Publications.

doi:10.1177/1363461518778937

Puebla, F. (2005). Tipos de dolor y escala terapéutica de la O.M.S. Dolor iatrogénico.

Oncología, 28(3), 139 – 143. Recuperado de:

<http://scielo.isciii.es/pdf/onco/v28n3/06.pdf>

- Ramos, A. (2018). Por una crítica indígena de la razón antropológica. *Anales de Antropología*, 52(1), 59-66. doi: <http://dx.doi.org/10.1016/j.antro.2017.01.003>
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: *Diccionario de la lengua española*, 23.^a ed., 22 de octubre de 2019. Recuperado de: <https://dle.rae.es>
- Reid, P., Cormack, D., y Paine, S. (2019). Colonial histories, racism and health—The experience of Maori and indigenous peoples. *Public Health*, 172, 119-124. doi: 10.1016/j.puhe.2019.03.027
- Rizo, M. (2015). Construcción de la realidad, comunicación y vida cotidiana - una aproximación a la obra de Thomas Luckmann. *Intercom*, 38, 19-38. Recuperado de: <http://www.scielo.br/pdf/interc/v38n2/1809-5844-interc-38-02-0019.pdf>
- Robles, B (2011). *La entrevista en profundidad: una técnica útil dentro del campo antropológico*. Cuicuilco, 18(52), 39-49. Recuperado de: http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0185-16592011000300004&lng=es&tlng=es.
- Sánchez, B. (2003). Abordajes teóricos para comprender el dolor humano. *Aquichan*, 3(1), 32-41. Recuperado de: http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1657-59972003000100006&lng=en&tlng=es.
- Serrano, A., Martín, M. y Castro de, C. (2019). Sociologizando la resiliencia. El papel de la participación socio-comunitaria y política en las estrategias de afrontamiento de la crisis. *Revista Española de Sociología*, 28(2), 227-247. doi: <http://dx.doi.org/10.22325/fes/res.2018.75>

COMPRESIÓN DEL SIGNIFICADO DE DOLOR EN LA COMUNIDAD MHUYSQA DE SESQUILÉ

Soriano, J. y Monsalve, V. (2005). El Afrontamiento del Dolor Crónico. *Boletín de*

Psicología, 84, 91-107. Recuperado de:

<https://www.uv.es/seoane/boletin/previos/N84-7.pdf>.

Viteri, C. (2002). Visión indígena del desarrollo en la Amazonía. *Polis*. Revista

Latinoamericana, 3, 1-5. Recuperado de: <https://journals.openedition.org/polis/7678->

Zlachevsky, A. (2003). Psicoterapia sistémica centrada en narrativas: una aproximación.

Revista Límite, 10. Recuperado de

<http://www.dialogosproductivos.net/img/descargas/48/16042009110910.pdf>